[श्री चतुरानन मिश्र]

कुछ माननीय सदस्यों ने कहा कि सारे देश की हालत खराब हो रही है। हालत तो खराब होगी। जिस देश में पुलिस बजट और शिक्षा बजट में दोनों बराबर हों, कोई फ़र्क न हो तो क्या होगा? अब तो एक ही काम बचा हुआ है कि हम भी आपको सुनाते सुनाते तक गए हैं, ए-के-47 लेकर घूमें तभी तो आप हमारी सुनेंगे नहीं तो कैसे सुनिएगा हमें बता दीजिए।

मैं पिछले साल का एक उदाहरण देता हूं। आप तो अर्थशास्त्री हैं। जो कंज्यूमर ड्यूरेबल्स का उत्पादन 1981-82 में 110 सूचकांक पर था तो 1989-90 में वह 296 हो गया। डबल से भी ज्यादा कंज्यूमर ड्रेबल्स का प्रोडक्शन होता है और जो नान ड्यूरेबल्स कंज्यूमर हैं वह 144 था तो 159.7 हुआ। जब जनसाधारण की चीजों का ज्यादा उत्पादन नहीं करते हैं और 8-10 करोड धनी आदमियों का ही जिक्र करके सारा काम करते हैं तो गरीबों के लिए कोई रास्ता बचा हुआ नहीं है। आप नियंत्रण भेज रहे हैं उल्फा के लिए। हमको तो लगता है कि सारा देश उल्फा हो जाएगा इसका उपाय क्या है पता नहीं। है गरीब लोग नहीं उठ रहे हैं। उनका कसूर यह है कि वे बगावत नहीं कर रहे हैं।

श्री शंकर दयाल सिंह (बिहार) : मेरा प्वांइट आफ आर्डर है। मुझे माफ करेंगे, माननीय सदस्य अपना भाषण कंटीन्यू रखें। पहले से जैसा घोषित है कि पांच बजे सूचना और प्रसारण मंत्री मौलाना आजाद पर स्टेटमेंट देने वाले हैं। मैं यह चाहूंगा कि सबसे पहले आप उनको मौका दें जिससे सदन को जानकारी हो।

उपसभापति : आपका भाषण खत्म हो गया है मिश्र जी?

श्री चतुरानन मिश्र : हमरा खत्म नहीं हुआ। चूंकि मौलना के संबंध में स्टेटमेंट आने वाली है इसलिए मैं खत्म करता हूं। जो सरकार मौलाना आजाद जी का अपमान कर सकती है वह हमारी बात पर क्या ध्यान देगी। मैं यह कहते हुए खत्म करना चाहता हूं कि आप इस महंगाई को रोकने के लिए सख्त कार्रवाई करें ... (**व्यवधान**)

श्री विट्ठलभाई मोतीराम पटेल : यह उन्होंने बनाया था जो आपके पास बैठे हैं। (**व्यवधान**)

श्री चतुरानन मिश्र : जो बनाना चाहते हैं, बनाये और जो दिखलाना चाहते हैं वह दिखलाएं ... (**व्यवधान**) हम सब फ़ंड हैं आपके भी हम फ़ंड हैं, उनके भी फ़ंड हैं (**व्यवधान**)

मैं आखिरी बात यह कहना चाहता हूं कि तुरन्त आप सभी दलों के साथ बैठ कर मूल्य वृद्धि को कैसे रोके इसके लिए रास्ता निकालें। नहीं तो जैसा कहा था "भस्मी भूतस्य गृहस्य" यह होने वाला है। इतना ही मुझे कहना था।

5.00 P.M.

STATEMENT BY MINISTER

Reference to Maulana Abul Kalam Azad on National Parliamentary Quiz Telecast on the 1st September, 1991

THE MINISTER OF STATE (INDEPENDENT CHARGE) OF THE MINISTRY OF INFORATION AND BROADCASTING (SHRI AJIT KUMAR PANJA): Sir, As Hon'ble Members are aware, the issue of derogatory reference to Maulana Abul Kalam Azad, in a programme telecast by Doordarshan was brought up by Maulana Obaidullah Khan in this August House on 6th September 1991 and several other Hon'ble Members also mentioned the same. Immediately on hearing this I had come to the House and made a brief statement sharing the strong sentiment expressed by the Members. I had on that occasion apologised to the House and to the nation for the said reference contained in the programme. I had also assured the Members that I would ascertain the full facts and make a statement.

I have since ascertained the position. In 1989, the Ministry of Parliamentary Affairs in association with the Ministries of Information and Broadcasting and Human Resources Development launched a scheme of organising "Nehru Parliamentary Quiz". This Quiz programme was for school students in the 10x2 group. The representative teams from the various States and Union Territories were grouped into 4 zones and a written test was conducted by the Ministry of Parliamentary Affairs on 17.7.89. Eight teams were selected on the basis of the test to compete at the national level. The eight selected teams and two standby teams assemled in Bombay from 28th August to 31st August, 1989. The Programme was produced by M|s. United Television of Bombay as a sponsored programme comprising 7 episodes. Prizes and certificates were distributed to the winners by the Ministry of Parliamentary Affairs. The 7 episodes were telecast on the national hook-up during the period 9th November to 21st December, 1989. This programme was well received by members of public.

On 6th February, 1990, it was decided by the then Government to organise two quiz contests, one for senior secondary school level students and the other for University students. The nomenclature of the programme was changed by the then Government from "Nehru Parliamentary Quiz" to "National Parliamentary Quiz". State Governments were requested to select representative teams of two students each to represent the State for the contest. The methodology of selection was left to the State Government. Thereafter a written test was conducted by the Ministry of Parliamentary Affairs on 27th July, 1990 in different centres throughout the country to select the 8 best teams among the school students and 8 best teams from among the University students. Two standby teams were laso selected for each level. The teams assembled in Bombay for shooting which took place from 3rd October to 10th October, 1990. During that period 7 episodes of the school level competition and 7 episodes of the university level competition were shot.

The questions and the material to be made use of during the course of shooting of the episodes were furnished to the Ministry of Parliamentary Affairs by M|s. United Television. These questions and material were scrutinised by a team of officers of that Ministry and then put up to the then Minister of Parliamentary Affairs, who, on 21.9.90, directed the then MOS to see and approve. Accordingly, it was put up to the Minister of State for Parliamentary Affairs who approved it on 24.9.90. The Quiz competition referred to above was based on this material.

VHS copies of the first episode were received in the Ministry of Parliamentary Affairs on 24th October, 1990. The comments of the Ministry of Parliamentary Affairs relating to Parliamentary procedural aspects were conveyed to M|s. United Television on 29th October, 1990. The VHS copies of episodes 2, 3 and 4 were received by the Ministry of Parliamentary Affairs on 16th November, 1990 and comments of that Ministry were conveyed to M|s. United Television on 19th November, 1990. No comments were made in respect of the said reference to Moulana Abul Kalam Azad.

Meanwhile, discussion and correspondence were made by M|s. United Television with Doordarshan for additional free commercial time and the time slot. In the month of August, Doordarshan decided to offer them the 9.00 p.m. slot on Sundays from 1st September, 1991 without additional commercial time. Pursuant thereto, M|s. United Television sent the U-matic of episode No. 1 to

[Shri Ajit Kumar Panja]

Doordarshan on 27.8.91. Two Doordarshan Producers previewed the programme on 28.8.1991.

The reference to Moulana Abul Kalam Azad has given rise to a feeling that a derogatory remark against a universally respected national leader was included in the programme.

Officers of the Ministry of Parliamentary Affairs, who saw the programme, looked at it from the point of view of Parliamentary procedure. As far as the two Producers of Doordarshan are concerned, their written explanations have been obtained. They have stated that since the episode had been earlier previewed by officials of the Ministry of Parliamentary Affairs, they had paid close attention to the technical quality of the programme while also paying attention to the content of the programme. On close examination I did not find any malafide motive of these officers. In any event all concerned officers have deeply regretted such reference.

After having seen the programme and having detailed discussions with officials or my Ministry, the Ministry of Parliamentary Affairs and Doordarshan, I am of the view that the inclusion of these words is derogatory. However, taking into account the explanations given by the officials who dealt with the programme and those who previewed it I have warned them to be more careful hereafter in relation to sensitive matters. It has been decided that the remaining episodes of this programme would be hereafter previewed by the Secretary, Ministry of Parliamentary Affairs and the Director General, Doordarshan. This being an educative programme which seeks to inform young minds about the greatest institution of democracy, namely Parliament, I believe, no purpose will be served by discontinuing the programme. I have advised the officers that this useful programme may go on but after taking extreme care to see that the factual position is correctly presented and no offensive remarks remain. I have also ordered that all such programmes already made must be previewed by the senior officials before these are telecast. I may also mention that as a tribute to Maulana Abul Kalam Azad, Doordarshan had telecast at prime-time on Sunday, 8th September, Films Division documentary bringing out the significant contribution made by him in our freedom struggle and towards the promotion of the highest values of human life.

मोलाना अबैदुल्ला खान आजमी: (उत्तर प्रदेश) : मैडम,...

उपसभापति: मेरे पास कुछ नाम लिखे हैं, मैं आपको बुलाने वाली हूं ।

मोलाना अबैदुल्ला खान आजमी: पार्लियामेंटरी अफेयर्स मिनिस्टर गुलाब नबी आजाद साहब कहां हैं? उनको फौरन बुलाया जाय । यह उनकी भी जिम्मेदारी है । यह सिर्फ आई० एंड बी० मिनिस्टर की जिम्मेदारी नहीं है।...(**व्यवधान**)... नहीं, जनाब, पार्लियामेंटरी अफेयर्स मिनिस्टर का भी इससे सीधा ताल्लुक है। इसलिए गुलाब नबी आजाद को हाउस में बुलाने की मैं डिमांड करता हूं । यह मामला सिर्फ आइ० एंड बी० मिनिस्टर का नहीं है । इस केस का ताल्लुक पार्लियामेंटरी अफेयर्स मिनिस्टर से भी है । उस दिन यहां कहा गया था कि गुलाम नबी आजाद साहब की भी अखलाकी जिम्मेदारी है । वे यहां आयें और आने के बाद अपनी जिम्मेदारी को कबूल करते हुए हाउस में अपना बयान दें । यह इसलिए कि इस केस में सिर्फ आई० एंड बी० ही नहीं है बल्कि इस केस में पार्लियामेंटरी अफेयर्स मिनिस्टर भी हैं । पार्लियामेंटरी मिनिस्टर का यहां न आना यह सुबहा पैदा करता है कि अंदर से कोई खोट है, अंदर से कोई साजिस है।

†[ ]Transliteration in Arabic Script.

और मामले की रफा-दफा करने की कोशिश की जा रही है।

†[مولانا عبیداللہ خاں اعظمی :

پارلیمنٹری افیرس منسٹر غلام نبی آزاد صاحب کہاں ہیں انکو فوراً بلایا جائے یہ انکی بھی ذمہداری ہے - یہ صرف آئی ایلنڈ ہی منسٹر کی ذمہ داری نہیں ہے ... (مداخلت) ... نہیں جناب

پارلیمنٹری افیرس منسٹر کا بھی اس سے سیدھا تعلق ہے اسلئے غلام نبی آزاد صاحب کو ہاؤس میں بلانے کی میں قیمانت کرتا ہوں- یہ معاملہ صرف آئی ایلنڈ ہی منسٹر کا نہیں ہے - اس کیس کا تعلق پارلیمنٹری افیرس منسٹر سے بھی ہے - اس دن یہاں کہا گیا تھا کہ غلام نبی آزاد صاحب کی بھی اخلاقی ذمہداری ہے وہ یہاں آئیں اور آنے کے بعد اپنی ذمہداری کو قبول کرتے ہوئے ہاؤس میں اپنا بیان دیں - یہ اسلئے کہ اس کیس میں صرف آئی ایلنڈ ہی ذمہ نہیں ہے بلکہ اس کیس میں پارلیمنٹری افیرس منسٹری بھی ہے پارلیمنٹری منسٹر کا یہاں نہ آنا یہ شبہہ پیدا کرتا ہے کہ اندر سے کوئی ہے - اندر سے کوئی سازش ہے اور اس معاملہ رفع دفع کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے -]

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ **भीम अफजल** : (उत्तर प्रदेश) : यह मिनिस्टर साहब का जो जवाब आया है, पूरे हाउस ने डिमांड की थी कि एक्शन लेकर हाउस को बताया जाय और मिनिस्टर साहब ने वहां पर वायदा किया था कि एक्शन लेंगे। लेकिन इस स्टेटमेंट में मामले को दबाने की कोशिश की गई है। जिन आफिसरों ने इसमें सारी गड़बड़ की है, जिन्होंने क्विज तैयार की है, जिन्होंने स्क्रिप्ट लिखी है, उनके खिलाफ कार्रवाई न होने का मतलब यह है कि मौलाना आजाद को इस मुल्क में...

उपसभापति : आई विल कॉल यू। आपका नाम मेरे पास लिस्ट में है। जब आपका नम्बर आयगा मैं आपको बुलाऊंगी।

मौलाना अबैदुल्ला खान आजमी : आप लिस्ट के मुताबिक जरूर बुलाइये लोगों को।

उपसभापति : आपको तो बुला रही हूं। ... **(व्यवधान)** ... आप बैठ जाइये। ... **(व्यवधान)** ...

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ **भीम अफजल :** ... जब स्टेटमेंट ही मुकम्मल नहीं है तो उस पर क्या बात करेंगे, उस पर क्या क्लैरीफिकेशन मांगेंगे ?

मौलाना अबैदुल्ला खान आजमी : मैडम, मेरी यह गुजारिश है कि यह मसला आई० एं० बी० मिनिस्ट्री और पर्लियामेंटरी मिनिस्ट्री से ताल्लुक रखता है। इसलिए इस मामले में गुलाम नबी आजाद साहब को भी हाउस में हाजिर होकर बयान देना चाहिए और बयान में अपनी अखलाखी जिम्मेदारी कबूल करनी चाहिए। यह मामला सिर्फ आई० एण्ड बी० मिनिस्ट्री से ताल्लुक नहीं रखता।

श्री चतुरानन मिश्र (बिहार) : यह मामला जो है... **(व्यवधान)** ...

उपसभापति : आर्डर प्लीज ... **(व्यवधान)** ...

I have got names and I will call accordingly.

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ **भीम अफजल :** मैं कांग्रेस के भाइयों का शुक्रिया अदा करता हूं, उन्होंने हम से ज्यादा बढ़कर इस

†[] Transliteration in Arabic Script.

[श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीम अफ़ज़ल]

मामले को उठाया था । इसलिए मैं समझता हूं कि इसकी अहमियत को देखते हुए उन्हें फिर खड़े होकर उसी तरह से बात करनी चाहिए जिस तरह से उस दिन की थी । यह स्टेटमेंट जो आया है इससे अगर कांग्रेस के लोगों को तसल्ली हो गई हो तो मैं बैठ जाता हूं । लेकिन मैं सफाई के साथ कहना चाहता हूं कि मिनिस्टर साहब के इस जवाब से, मैंने जो इस मसले को उठाया है, कम से कम मुझे कतई तसल्ली नहीं हुई है । अगर कांग्रेस के भाईयों को इससे तसल्ली हुई हो तो जरूर क्लैरीफिकेशन पूछने की जरूरत नहीं है । . . . (**व्यवधान**) . . . मौलाना आजाद के साथ इस मुल्क का यही सलूक होगा और होता रहेगा । . . . (**व्यवधान**) . . .

†[شری محمد افضل عرف م افضل: یہ منسٹر صاحب کا جو جواب آیا ھے - پورے ھاؤس نے ڈیمانڈ کی تھی کہ ایکشن لیکر ھاؤس کو بتایا جائے اور منسٹر صاحب نے یہاں پر وعدہ کیا تھا کہ ایکشن لینگے - لیکن اس اسٹیٹمنٹ میں معاملہ کو دبانے کی کوشش کیگئی ھے - جن افیسروں نے اس میں ساری گڑبڑی کی ھے جنھوں نے کوئی تیار کی ھے - جنھوں نے اسکرپٹ لکھی ھے انکے خلاف کارروائی نہ ھونے کا مطلب یہ ھے کہ مولانا آزاد کو اس ملک میں . . . .

اپ سبھا پتی : آئی ول کال یو- آپکا نام میرے پاس لسٹ میں ھے- جب آپکا نمبر آئیگا آپکو بلاؤنگی -

مولانا عبیداللہ خان اعظمی : آپ لسٹ کے مطابق ضرور بلائیے لوگوں کو -

اپ سبھا پتی آپکو تو بلا رھی ھوں . . . (مداخلت) . . . آپ بیٹھ جائیے . . . (مداخلت) . . .

شری محمد افضل عرف م- افضل : جب اسٹیٹمنٹ ھی مکمل نہیں ھے تو اس پر کیا بات کرینگے اس پر کیا کلیری فیکیشنس مانگیں گے -

مولانا عبیداللہ خاں اعظمی : سبھاپتی میری یہ گزارش ھے کہ یہ مسئلہ آئی ایلڈ بی منسٹری اور پارلیمنٹری منسٹری سے تعلق رکھتا ھے اسلئے اس معاملہ میں غلام نبی آزاد صاحب کو بھی ھاوس میں حاضر ھوکر بیان دینا چاھئے اور بیان میں اپنی اخلاقی ذمہ داری قبول کرنی چاھئے

شری چترا نند مشرا: یہ معاملہ جو ھے . . . (مداخلت) . . .

اپ سبھا پتی : آرڈر پلیز . . . (مداخلت) . .

I have got names and I will call accordingly.

شری محمد افضل عرف م- افضل: میں کانگریس کے بھائیوں کا شکریہ ادا کرتا ھوں انھوں نے ھم سے زیادہ بڑھکر اس معاملے کو اٹھایا تھا - اسلئے میں سمجھتا ھوں کہ اسکی اھمیت کو دیکھتے ھوئے انہیں پھر کھڑے ھوکر اسی طرح سے پھر بات کرنی چاھئے جسطرح سے اس دن کی تھی - یہ اسٹیٹمنٹ جو آیا ھے اس سے اگر کانگریس کے لوگوں کو تسلی ھو گئی ھو تو میں بیٹھ جاتا ھوں - لیکن میں صفائی کے ساتھ کہنا چاھتا ھوں کہ منسٹر

†[] Transliteration in Arabic Script.

صاحب کے اس جواب سے میں نے جو اس مسئلہ کو اٹھایا ہے کم سے کم مجھے قطعی تسلی نہیں ہوئی ہے - اگر کانگریس پارٹیوں کو اس سے تسلی ہوئی ہو تو ضرور کلیری فیکیشن پوچھنے کی ضرورت نہیں ہے ... (مداخلت) ... مولانا آزاد کے ساتھ اس ملک کا یہی سلوک ہوگا اور ہوتا رہے گا ... (مداخلت) ...[

उपसभापति : अफजल साहब, आपका नाम है । जब आपका नम्बर आयेगा तब मैं आपको बुलाऊंगी ।

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ़ मीम अफजल : जो मिनिस्टर साहब ने वायदा किया था, वह उन्होंने पूरा नहीं किया है... **(व्यवधान)**...

[شری محمد افضل عرف م- افضل: جو منسٹر صاحب نے وعدہ کیا تھا وہ انہوں نے پورا نہیں کیا ہے ... (مداخلت) ...]

श्री राम नरेश यादव (उत्तर प्रदेश): महोदया, इस मामले को राजनैतिक रंग नहीं दिया जाना चाहिए ।

मौलाना अबैदुल्ला खान आजमी : मैं आपसे कहा रहा हूं कि यह मसला पार्टियों का नहीं है । यह पार्टियों से ऊपर उठा हुआ मसला है ।

مولانا عبیداللہ خاں اعظمی : میں آپ سے کہہ رہا ہوں کہ یہ مسئلہ پارٹیوں کا نہیں ہے یہ پارٹیوں سے اوپر اٹھا ہوا مسئلہ ہے-[

THE DEPUTY CHAIRMAN: I must observe that none of the Parliamentary Affairs Ministers is here. This is objectionable. Somebody should be there. It is the responsibility of the Parliamentary Affairs Minister. Why should the Information and Broadcasting Minister alone take the responsibility?... (Interruptions)...

मौलाना अबैदुल्ला खान आजमी : मैडम; आपने... **(व्यवधान)**...डाइरेक्शन किया है इसलिए मेरा हक है कि तफसील के साथ ... **(व्यवधान)**... आप मेरे बड़े भाई हैं । मैं इसे कांग्रेस, जनता दल, नेशनल फ्रंट, बी०जे०पी० का मसला नहीं बनाता । मैं हाउस की गरिमा को देखते हुए, और कांग्रेस के अंदर खुद मौलाना आजाद ऐसी सख्सियत थे, कांग्रेस पार्टी के प्रसीडेंट बनकर उन्होंने इस देश की आजादी की लडाई लडी है ।

मैं आपसे गुजारिश करता हूं कि आप लोग इस सिलसिले में हमारा साथ दीजिए । मैंने बहुत बुनियादी सवाल उठाया है क्योंकि मिनिस्टर साहब ने इस बयान में मेरे नाम के हवाले के साथ यह बात उठाई है । इसलिए मैं आपसे यह कह रहा हूं कि मेरा बुनियादी हक बनता है कि मैं कहूं । सिर्फ आई० एण्ड बी० मिनिस्ट्री का सवाल नहीं हैं । साथ ही साथ, मैं आई० एंड बी० मिनिस्टर जनाब पांजा साहब को मुबारकवाद देता हूं । उनके जमाने में यह हुआ भी नहीं और अभी बिलकुल नये मिनिस्टर बन कर के आये हैं इसके बावजूद मौलाना साहब को श्रद्धांजलि पेश करते हुए उन्होंने पूरे राष्ट्र से माफी मांगी है । यह गर्व की बात है, फक्र की बात है, मैं अपनी तरफ से उनको हार्दिक बधाई देता हूं । मगर साथ ही साथ (**(व्यवधान)**

उपसभापति : आपने बोल लिया हो तो जरा बैठें । **(व्यवधान)**

मौलाना अबैदुल्ला खान आजमी : हाउस में शकूक पैदा करता है । इसलिए गुलाम नबी आजद साहब को बुलाया जाए । **(व्यवधान)**

†[]Transliteration in Arabic Script.

उपसभापति : आजमी साहब आपने बोल लिया है, अब मुझे पता तो लगाने दीजिए ।

†[مولانا عبیداللہ خان اعظمی : مےڈم - آپنے .. (مداخلت) .... ڈائریکشن کیا ہے اسلئے میرا حق ہے کہ تفصیل کے ساتھ میں ... (مداخلت) ... آپ میرے بڑے بھائی ہیں- میں اسے کانگریس- جلتا دل- نیشنل فرنٹ- بی جے پی کا مسئلہ نہیں بنانا - میں ہاوس کی کویما کو دیکھتے ہوئے اور کانگریس کے اندر خود مولانا آزاد ایسی شخصیت تھے کہ کانگریس پارٹی کے پریزیڈنٹ بن کر انہوں نے دیش کی آزادی کی لڑائی لڑی ہے -

میں آپ سے گزارش کرتا ہوں کہ آپ لوگ اس سلسلے میں ہمارا ساتھ دیجئے میں نے بہت بنیادی سوال اٹھایا ہے کیونکہ منسٹر صاحب نے اس بیان میں میرے نام کے حوالے کے ساتھ یہ بات اٹھائی ہے - اسلئے میں آپ سے کہہ رہا ہوں کہ میرا بنیادی حق بنتا ہے کہ میں کہوں - صرف آئی ایم پی منسٹری کا سوال نہیں ہے ساتھ ہی ساتھ میں آئی ایم پی منسٹر جناب پانجہ صاحب کو مبارکباد دیتا ہوں - انکے زمانہ میں یہ ہوا بھی نہیں اور ابھی بالکل نئے منسٹر بن کر آئے ہیں اسکے باوجود مولانا صاحب کو شردھانجلی پیش کرتے ہوئے انہوں نے پورے راشٹر سے معافی مانگی ہے - یہ گرو کی بات ہے قبر کی بات ہے - میں اپنی طرف سے انکو ہاردک بدھائی دیتا ہوں- مگر ساتھ ہی ساتھ (مداخلت)

اپ سبھا پتی : آپ بول لیا ہو تو ذرا بیٹھیں ....(مداخلت) ...

SHRI AJIT KUMAR PANJA: Madam, this statement was prepared by the both the concerned Ministries. Both Mr. Ghulam Nabi Azad and myself sat together and, therefore, he has also seen and approved this statement. But, if you want his personal presence here now, that is a different thing. But both of us together prepared this statement.

SHRI VISHVJIT P. SINGH (Maharashtra): Madam, just one minute... (*Interruptions*)... Madam, there is absolutely no doubt in our minds... (*Interruptions*)...

SHRI P. UPENDRA (Andhra Pradesh): Madam, how are you allowing this?... (*Interruptions*)... You say you have a list of names. Then, how are you allowing him? ...(*Interruptions*)...

SHRI VISHVJIT P. SINGH: Madam, there is absolutely no doubt in our minds that this relates to both the Ministries. But it is a matter which deeply concerns and which is germane to the Ministry of Parliamentary Affairs. But, while saying this, I would like to draw the attention of the Members who are so excited just now to para 4 of the statement which talks of the relevant issues and says that the approval was given by the Ministry of Parliamentary Affairs on 21.9.90 and by the Minister of State for Parliamentary Affairs on 24-9-90... (*Interruptions*)

SHRI P. UPENDRA: Madam, are you allowing all these things?... (*Interruptions*)...

SHRI VISHVJIT P. SINGH: Madam, I am quite definite in my mind that Mr. Ghulam Nabi Azad

†[] Transliteration in Arabic Script.

was not the Minister of Parliamentary Affairs on those dates... (*Interruptions*)...

THE DEPUTY CHAIRMAN: That is all right. Let me handle it... (*Interruptions*)...I will handle it.. (*Interruptions*)...

मौलाना अबदुल्ला खान आजमी : सुबह नहीं थे इस समय तो हैं । लोग इकट्ठा हों ताकि यह पता तो चले कि यह मामला किस तरह से पैदा हुआ था। **(व्यवधान)**

THE DEPUTY CHAIRMAN: Mr. Panja also was not the Minister of Information and Broadcasting at that time. But he came and made this statement. Now, the Parliamentary Affairs Ministry is involved in the whole programme. At least one Minister should be here. But there is none here now... (*Interruptions*)...

SHRI V. NARAYANASAMY (Pondicherry): Madam, may I make a submission? Mr. Ajit Panja has made this statement before this House and he is there to reply... (*Interruptions*)...

THE DEPUTY CHAIRMAN: I know... (*Interruptions*)...

SHRI V. NARAYANASAMY: I have to raise a point. How can you say, "I know." ... (*Interruptions*) ... The Minister has made the statement and he is going to answer the questions to be raised by the Members ... (*Interruptions*)... The Parliamentary Affairs Minister has not made the statement in this House and, therefore, his presence need not be demanded by any Member ... (*Interruptions*)... The Minister who made the statement is here to answer queries ... (*Interruptions*)... They cannot demand the presence of a hundred Minister ... (*Interruptions*) ...

THE DEPUTY CHAIRMAN: Mr. Narayanasamy, please sit down. I am not permitting you. Please do not interrupt ... (*Interruptions*)... I am not allowing you... (*Interruptions*) ...

SHRI V. NARAYANASAMY: Madam, they cannot demand like this. This should not become a precedent... (*Interruptions*)...

THE DEPUTY CHAIRMAN: This is my observation. You please take your seat. This is my observation ... (*Interruptions*)... If the Members do not agree, it is O.K. But this is my observation that because the Parliamentary Affairs Ministry was invited in the whole programme and is involved in the future, at least one Parliamentary Affairs Minister should be present here ... (*Interruptions*) ...

SHRI V. NARAYANASAMY: But the statement has been made by the Information and Broadcasting Minister, not by the Parliamentary Affairs Minister ... (*Interruptions*) ...And, Madam, the Information and Broadcasting Minister is here now ... (*Interruptions*) ...

THE DEPUTY CHAIRMAN: Please sit down ... (*Interruptions*) ...

श्री शंकर दयाल सिंह (बिहार) : अभी उधर से दो तीन माननीय सदस्य बोले हैं । मैं केवल आपसे इतना कहना चाहता हूं कि आप जानते हैं कि शुरू से जिस दिन से यह सवाल उठा है उस दिन से इस सवाल को ले कर पूरे देश में, पूरे सदन में तनाव है । ऐसी हालत में पार्लियामेंटरी अफेयर्स मिनिस्टर का रहना लाजमी था । **(व्यवधान)**

SHRI V. NARAYANASAMY: If they ask the Prime Minister to come, will you agree? ... (*Interruptions*) ...

श्री शंकर दयाल सिंह : अगर लाजमी था तो मैं आपसे अनुरोध करूंगा जैसे कि आपने रूलिंग भी की है, उनको बुलाया जाए और उनके सामने इस तरह की बातें होनी चाहिए ।

जहां तक स्टेटमेंट की बात है ... (व्यवधान) स्टेटमेंट में कई पुरानी डेट्स देकर सरकार बचना चाहती है । मैं तो

[श्री शंकर दयाल सिंह]

समझता था कि मंत्री महोदय अपने पिछले मंत्री महोदय को बधाई देंगे।

THE DEPUTY CHAIRMAN: Yes, Mr. Jadhav.

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मोम अफजल : इसमें कुछ अफसरों को बचाने की कोशिश की जा रही है। मैं बात कह रहा था अगर आप मुझे इजाजत दें..... (व्यवधान)

उपसभापति : आपका नाम है मेरे पास।

SHRI VITHALRAO MADHAVRAO JADHAV (Maharashtra): Madam, I may be allowed to speak. (*Interruptions*)

THE DEPUTY CHAIRMAN: Order, order. With my observation that the Minister, any Minister for Parliamentary Affairs should have been here, I ask Mr. Jadhav to speak. This is the observation of the Chair. (*Interruptions*) I have called him.

(व्यवधान)

आप बैठिये। आपका नाम है। मैं बुला लूंगी।

डा० रत्नाकर पाण्डेय (उत्तर प्रदेश) : इंडस्ट्री मिनिस्टर को बुलाया जाए क्योंकि उस पर फिल्म बनायी गयी है। फिल्म इंडस्ट्री मिनिस्ट्री से बनती है। सारे मिनिस्टर्स को बुलाया जाए।

THE DEPUTY CHAIRMAN: Pandeyji, do not make a laughing stock of the thing. Please sit down. I have already called Mr. Jadhav. (*Interruptions*)

SHRI V. NARAYANASAMY: Madam, there is a collective responsibility. (*Interruptions*)

THE DEPUTY CHAIRMAN: Please sit down. I have already called him.

SHRI V. NARAYANASAMY: Madam, I have to say something ... (*Interruptions*) My humble submission is that he is not required at this stage. (*Interruptions*)

THE DEPUTY CHAIRMAN: Yes, Mr. Jadhav. (*Interruptions*)

SHRI GURUDAS DAS GUPTA (West Bengal): Why do we fight? To keep our national tradition high, we should not allow the discussion in the House to degenerate. It is very important.

THE DEPUTY CHAIRMAN: Please, Mr. Jadhav.

SHRI GURUDAS DAS GUPTA: Madam, respect cannot be paid to Maulana Azad by uttering these remarks.

SHRI VITHALRAO MADHAVRAO JADHAV: Mr. Das Gupta, my name has been called. Let me speak. (*Interruptions*)

THE DEPUTY CHAIRMAN: Order, order, Yes. Mr. Jadhav.

SHRI VITHALRAO MADHAVRAO JADHAV: Madam Deputy Chairman, the hon. Minister has made a statement just now, and in the statement, at para 2, it is stated that "this Quiz programe was for the school students in the 10 plus 2 group." Madam, I am very sorry to note that when this new generation of students which is coming up sees such programmes that Maulana Abul Kalam Azad was the showboy, what impression will they gather from our administrators, from from the politicians ... (*Interruptions*) It was given in the statement that this Quiz was for school students. I am seeking the clarifications.

THE DEPUTY CHAIRMAN: I think, let the Minister answer. At least, one Minister can answer if the other is not there. At least, the Minister for I&B can answer.

SHRI VITHALRAO MADHAVRAO JADHAV: There are two types of programmes, one for the university students, and the other for the school students of 10 plus 2 stage. When such answers and questions are put

before the students, either the university students or the school students, what will they learn, what will they know about our national leaders? That is one of my questions to the hon. Minister.

Madam, the second important thing is that the hon. Minister has stated in his statement at para 3, and I quote: "On 6th February, 1990, it was decided by the then Government to organise two Quiz contests, one for the senior secondary school level students and the other for the university students. The nomenclature of the programme was changed by the then Government from 'Nehru Parliamentary Quiz" to 'National Parliamentary Quiz'." I do not understand why the then Government—I think, it was the Government of Mr. V. P. Singh—had so much allergy for the name of Jawaharlal Nehru. Mahatma Gandhi, Jawaharlal Nehru, Sardar Patel ... (*Interruptions*)

SHRI SATYA PRAKASH MALAVIYA (Uttar Pradesh): ... because the nation is greater than Nehru.

SHRI VITHALRAO MADHAVRAO JADHAV: My dear friend, Malaviya, Jawaharlal Nehru cannot be separated from the nation, and the nation cannot be separated from Jawaharlal Nehru. It shows that you have disrespect for the name of Jawaharlal Nehru. You should have continued that name. Why have you changed the name? So, I request the hon. Minister that the previous name of Nehru Parliamentary Quiz should be continued. And the nation cannot be separated from Gandhi, Nehru and Maulana Azad because they have given not only their life but every drop of their blood for the cause of national freedom and national integrity. So that is shameful on the part of the previous Government to change the name.

THE DEPUTY CHAIRMAN: Just a minute. I have got 24 names and then I have the Minister to answer. I want also to finish the Bill which we were taking up before this. So please be brief.

SHRI VITHALRAO MADHAVRAO JADHAV: These questions were scrutinized by a team of the officers of the Ministry and then put up to the then Minister of Parliamentary Affairs on 21-9-90. So I would like to know who are those officers, what action was taken against those officers, how they scrutinized the episode, who is responsible for that?

Madam, in para 5 it has been stated that the BHS copies of episodes 2, 3 and 4 were received by the Ministry of Parliamentary Affairs on 16th November, 1990. All these things have come in the year 1990 from September to November. I would like to know who was the Minister then, what action he has taken against those officers who have scrutinized, who have monitored, the quiz and what action has been taken. The hon. Minister did not mention anything about that.

THE DEPUTY CHAIRMAN: I have so many names. It is not a statement. Ask questions.

SHRI VITHALRAO MADHAVRAO JADHAV: The working of Doordarshan is very much doubtful. I doubt, Madam, that most of the RSS elements are working in that Ministry and they are giving wrong information. Sometimes they do dishonour to the country and the national leaders themselves. Does the Minister know how this Ministry is working, what is the monitoring system and why the Directors and the concerned officers who are responsible for this quiz supervision or monitoring are not suspended?

These are my questions.

THE DEPUTY CHAIRMAN: Shri P. Upendra. (*Interruptions*) Order, order. (*Interruptions*) I request Members, please don't do that. (*Interruptions*)

SHRI P. UPENDRA: Madam,... (Interruptions)

मौलाना अबैदुल्ला खान आज़मी: आप लोग इसे पार्टी पालिटिक्स मत बनाइये ।.... (**व्यवधान**) इसको पोलिटिकलाईज मत कीजिए । सब पता चल जाएगा ।.... (**व्यवधान**)

مولانا عبیدالله خاں اعظمی : هاوس میں شکوک پیدا کرتا ہے - اسلئے غلام نبی آزاد صاحب کو بلایا جائے .... (مداخلت) ....

اپ سبھا پتی : اعظمی صاحب آپ بول لیا ہے اب مجھے بات تو لگانے دیجئے -

SHRI P. UPENDRA: Madam, at the outset, I would like to congratulate the Minister for bringing out the facts objectively and putting the whole issue in the right perspective.

If some derogatory remarks were passed against any of our great leaders, all of us should feel ashamed, and we cannot bifurcate the responsibility. There were three Ministries involved and three Cabinets were involved. But after all, the Government is a continuing Government. If something goes wrong, all of us collectively own responsibility.

This programme was started as a part of the Nehru Centenary celebrations. Therefore the name of Nehru Parliamentary Quiz was given. But when our Government came, a suggestion was made that this programme which has attracted so much attention and also created interest among the youth towards the parliamentary procedures and our Constitution, should be made a regular feature. Then I said: yes, you can change it to National Parliamentary Quiz and continue it as a regular feature. That was the decision which was taken. I am very happy that this programme is being continued. The Minister has also said that this will be continued. At some stage, the questions were submitted. Mr. Bhagat, when he started this programme, appointed a Committee of officers to scrutinise the questions and also associated one officer to oversee the production. I said that the same system should continue. Similarly, the committee continued and also some officers were associated with it. The officers concerned wanted to show the questions to me. As it is not possible for a Minister to go through all the questions, I asked my Minister of State to have a look at those questions. This derogatory sentence had somehow passed through. I am very sorry for it. It escaped the attention of the Minister of State at that time. Subsequently so many changes took place. The Government changed three times. The questions were submitted at a time when the Government was almost going out. The Parliamentary Affairs Ministry, at the fag end, sent some remarks as far as the parliamentary portions were concerned. The Human Resources Ministry was to check up the other factual positions and the I&B Ministry was to see the technical positions ... (*Interruptions*) Will you allow me to speak? If you want to hear me, have some patience.

Doordarshan also cannot be blamed because the U-matic tape was submitted as late as 27th August of this year, that is about four to five days earlier to the date of the actual telecast. It must have escaped their attention or must be it was allowed in good faith. I fully agree with the Minister that there could not be any motive. In fact, I was told that the sentence was taken from one of the books of an eminent speaker. This has caused great commotion in the country and it has caused ill-feeling in the minds of all of us. Since three Governments were involved, we cannot apportion the blame on anybody, in particular. If there had been a slip on the part of my Minister of

†[]Transliteration in Arabic Script.

State or any official, at that time, I really feel sorry. We should put an end to this controversy instead of dragging it any further and trying to blame each other.

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ़ मीम अफजल : मैडम, मैं जिस बात से डर रहा था वह नहीं हुई। मुझे खुशी है कि उपेन्द्र साहब ने इस बात को महसूस किया कि उनके जमाने में चाहे क्वश्चन्ज न देखे जाते हों, लेकिन मिनिस्टर की बराबर की रेस-पांसिबिलिटी है। मैंने पांजा साहब को मुबारकवाद दी थी जब उन्होंने पूरे नेशन से मुआफ़ी मांगी। जाहिर है, उन्होंने भी क्वश्चन्ज नहीं देखे होंगे। लेकिन मैं बुनियादी एक-दो बातें आपके सामने रखना चाहता हूं और मंत्री जी से पूछना चाहता हूं कि क्या उन पहलुओं पर भी गौर करके इसकी कुछ इन्क्वायरी की गई थी? आपने खुद बताया, जहां तक मेरे इल्म में है, यह दूसरा नेशनल लेबल का प्रोग्राम था जो कि बनाया गया था और इसमें पहले तीन आफिसर्ज की एक कमेटी बनाई गई थी, जिसमें मि० आई० डी० शर्मा, श्री वी० एस० बंसल और श्री डी० आर० तिवारी थे। इन लोगों ने, पहले जो सीरियल बना था, उसको एप्रूव किया जो जोनल लेबल पर दिखाया गया। दूसरी बार जब नेशनल लेबल पर बनाया जा रहा था तो सिर्फ दो आदमियों की एक कमेटी बनाई गई, जिसमें मि० आई० डी० शर्मा, अंडर सेक्रेटरी, मिनिस्ट्री आफ पार्लियामेंटरी अफेयर्ज एंड मि० वी० एस० बंसल, डिप्टी सेक्रेटरी, मिनिस्ट्री आफ पार्लियामेंट्री अफेयर्ज मौजूद थे, जिन हजरात को जिम्मेदारी थी कि यह प्रोग्राम को देखें, उसके क्वश्चंज को समझें और उसको पूरा देखें।

मैडम, मैं एक बात आपके इल्म में लाना चाहता हूं, जिसका जिक्र मिनिस्टर साहब ने अपने स्टेटमेंट में नहीं किया है। आई० डी० शर्मा साहब को ये तमाम सवालात एप्रूव करने के लिए बम्बई किसकी इजाजत से भेजा गया?

मिनिस्ट्री ने परमीशन दी उनको बंबई जाने की। बंबई के अंदर वह 1 अक्टूबर से 10 अक्टूबर तक मौजूद रहे। सात दिन वहां पर शूटिंग हुई और उनके सामने शूटिंग हुई। मैडम, किसी क्लास वन अफसर को यह इजाजत नहीं है कि वह जब सरकार के किसी प्रोग्राम में जाए, सरकारी प्रोग्राम के तहत जाएं तो किसी फाइव स्टार होटल में ठहरें। ये अफसर बंबई के फाइव स्टार प्रेसीडेंट होटल में किसके खर्च पर ठहरे, यह जानने की कोशिश की गयी क्या? जिस चीज के लिए ये एनटाइटल्ड नहीं थे, किसने उसे एप्रूव किया।.... (**व्यवधान**) मैडम, मैं बुनियादी सवाल उठा रहा हूं कि गलती कहां पर हुई है। इनको गाड़ी दी गयी उस कंपनी की तरफ से जिसने यह सीरियल अपनी तरफ से दिखाया, लेकिन इन्होंने 235 रुपए टैक्सी का किराया मिनिस्ट्री आफ पार्लियामेंटरी अफेयर्स से आने के बाद लिया। क्या इन पहलुओं पर गौर किया गया? मैडम, यही वह कमियां हैं.... (**व्यवधान**) ...

SHRI MOHINDER SINGH LATHER (Haryana): Madam, what is the relevance? My friend is talking about the activities of a particular officer. It has no relevance to the issue in question. (*Interruptions*).

THE DEPUTY CHAIRMAN: Let the Minister answer it is irrelevant and it is irrelevant. You do not take the job of the Ministe.

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ़ मीम अफजल : मैडम, हमारी सारी खराबी यह है कि जो सवाल है हम वहां गौर नहीं करते हैं और ऊपर-ही-ऊपर लड़ते रहते हैं।

उपसभापति : आप कहना क्या चाह रहे हैं?

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ़ मीम अफजल : मैडम, मामला साफ हो गया। जो मिनिस्टर इसमें इनवाल्व हैं, दोनों ने खड़े होकर माफी मांग ली, लेकिन वह शख्स जिसने सवालात तैयार किए, उसको पकड़ने की कोशिश नहीं की जाती। जिसने यह अप्रूव किया कि मौलाना आजाद को

(श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीर अफजल)

कांग्रेस का "शो बॉय" कहा जाता था, जिसने इसके ऊपर पूरे दस नंबर दिए, वह कौन शख्स है ? जिसने यह सवाल पूछा कि कांग्रेस का वह कौनसा लीडर था जिसको "शॉ बॉय" कहा जाता था और जब मासूम स्टूडेंट ने यह जवाब दिया कि मौलाना आजद को "शो बॉय" कहा जाता था तो उसको पूरे दस नंबर दिए गए, वह शख्स कौन था ? वह पांजा साहब नहीं है, वह उपेंद्र साहब नहीं हैं, वह मीम अफ़जल नहीं हैं, वह मौलाना आजमी नहीं हैं । कौन है वह शख्स, कौन है वह जेहनियत जिसने यह कहा कि मौलाना आजाद "शो बॉय" है, उसको टेलिविजन पर दिखाया ? मौलाना आजाद के बारे में, पाकिस्तान बनाने वाले जो मि० जिन्ना थे, उन्होंने कहा था । वह मि० जिन्ना कांग्रेस को, इस मुल्क के मुसलमानों को जोकि हिंदुस्तान के साथ रहना चाहते थे, इस मुल्क के तमाम सेकुलर लीडर्स को जो कांग्रेस के साथ थे, उनको गाली देने के लिए कहते थे । मैडम, आज 44 साल के बाद आप जिन्ना की उस कहावत को टेलिविजन पर कन्फर्म कर रहे हैं और हम इस बात पर लड़ रहे हैं कि पांजा साहब की जिम्मदारी है या उपेन्द्र साहब की जिम्मेदारी है मैडम, जिम्मेदारी उस अफ़सर की है जिसने यह सवाल सेट किया था । जिम्मेदारी उस अफ़सर की है जिसने एक भोलेभाले स्टूडेंट के जवाब देने पर 10 नंबर दिए थे.... (**समय की घंटी**).... मडम, मैं पांजा साहब के इतने बड़े जवाब से मुतमइन नहीं हूं । मेरा पूछना सिर्फ इतना है कि आपने जिम्मेदारो में से किसी को सजा देने के बारे में इसमें एक लफ्ज लिखा ।.... (**समय की घंटी**)... आपने माफ़ी मांग ली, मामला खत्म हो गया था । इस स्टेटमेंट की जरूरत नहीं थी । आपसे बड़ा मिनिस्ट्री में और कौन हो सकता है ? जब आपने माफ़ी मांग ली, उपेन्द्र साहब ने माफ़ी मांग ली, तो फ़िर स्टेटमेंट देने की जरूरत क्या थी ? स्टेटमेंट देने का मकसद यह था कि यह बताया जाए कि जो लोग असल जिम्मेदार हैं, उसके खिलाफ़ क्या कार्यवाही की गयी ? मैडम, मैं यह डिमांड करता हूं कि आयं० डा० शर्मा ने मेरी मालूमात के मुताबिक इसकी स्क्रिप्ट लिखी । उन्होंने इस घटना से जाकर बात की, उसके खर्च पर फ़ाइव स्टार होटल में ठहरे, उन्होंने वहां अपनी जिम्मेदारी को पूरा नहीं किया ; उन्होंने इसकी शूटिंग नहीं देखी । वहां पूरी शूटिंग हुई और यहां आकर टेलिकास्ट कर दिया गया । एक अफ़सर ने अपनी जिम्मेदारी को नहीं निभाया जब तक आप रिस्पांसिबिलिटी फ़िक्स नहीं करेंगे तसल्ली नहीं हो सकती और यह सिलसिला चलता रहेगा ।.... (**समय की घंटी**)...

मैडम, मैं आखिरी बात कहना चाहता हूँ कि यह सवाल बहुत बुनियादी है । मैंने उस दिन भी कहने की कोशिश की थी, लेकिन आपने मुझे इजाजत नहीं दी थी । मैडम, इस मुल्क मे आज सवाल उठता है कि मौलाना आजाद क्यों नहीं पैदा होते ? आज नेहरू क्यों नहीं पैदा होते ? मौलाना अबदुल्ला आजमी साहब ने कहा था कि अगर आज आप मौलाना को "शोबॉय" कहलवाएंगे तो हो सकता है कि कोई सख्श यह सवाल करे कि हिंदुस्तान का वह कौनसा लीडर था जिसको "नंगा फकीर" कहा जाता था । जवाब आएगा गांधी और 10 नबर पूरे मिलेंगे । मैं चाहता हूं कि वह सवाल पूछने से पहले और ऐसा जवाब आने से पहले हमारी आंखें खुल जानी चाहिए, एक्शन लिया जाना चाहिए । मैं आपसे बहुत सफाई से कह रहा हूँ कि दूरदर्शन के अंदर मुस्तलिक फिरकापरस्ती फैलाने का कारोबार हो रहा है, आज से पहले भी हुआ है । आप सब जानते हैं कि राम जन्मभूमि मंदिर का जब ताला खुला था जब वहां पूजा हुई थी, तो दूरदर्शन ने इस सारी तहरीक को, पूरे मामले को पूरे देश में दिखाया था और आज चार साल गुजरने के बाद भी जो पूरे मुल्क में खून बह रहा है—राम जन्मभूमि मंदिर और बाबरी मस्जिद के नाम पर, इसकी बहुत बड़ी जिम्मेदारी दूरदर्शन पर आयद होती है । मैं यह कहना चाहता हूं कि जब तक यह रवैया खत्म नहीं होगा दूरदर्शन के अंदर, जब तक ऐसे अफसरान् के कान नहीं खिचेंगे, जब तक जिम्मेदार अफसरान् के ऊपर आप कार्रवाई नहीं करेंगे, यह सिलसिला बंद नहीं होगा ।

आपकी स्टेटमेंट से हमारी तसल्ली नहीं हुई है । मैं अपनी इहतजाज के साथ आपके स्टेटमेंट को कबूल करने से इंकार करता हू इसलिए कि इसमें कोई एक्शन नहीं हुआ । अध्यक्ष ।

†[شری محمد افضل عرف م- افضل: (اتر پردیش) : میڈم میں جس بات سے ڈر رہا تھا وہ نہیں ہوئی - مجھے خوشی ہے کہ اوپیندر صاحب نے اس بات کو محسوس کیا کہ انکے حلقہ میں چار کوشچنس نہ دیکھے جاتے ہوں - لیکن منسٹر کی برابر کی ریسپانسیبلٹی ہے - میں نے پانچھ صاحب کو مبارکباد دی تھی جب انہوں نے پورے نیشن سے معافی مانگی - ظاہر ہے کہ انہوں نے بھی کوئشچنس نہیں دیکھے ہونگے - لیکن میں بنیادی ایک دو باتیں آپکے سامنے رکھنا چاہتا ہوں اور منسٹری جی سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ کیا ان پہلوؤں پر بھی غور کرکے اسکی کچھ انکوائری کیگئی تھی - آپنے خود بتایا - جہاں تک میرے علم میں ہے یہ دوسرا نیشنل لیول کا پروگرام تھا - جو بتایا گیا تھا اور اسمیں پہلے تین آفیسرس کی ایک کمیٹی بنائی گئی تھی جسمیں مسٹر آئی جی شرما - شری وی سی پانسل اور شری قی - آر - تیواری تھے - ان لوگوں نے پہلے جو سیریل بنایا تھا اسکو اپروو کیا جو زونل لیول پر دکھایا گیا - دوسری بار جب نیشنل لیول پر بنایا جا رہا تھا تو صرف دو ادمیوں کی ایک کمیٹی بنائی گئی - جسمیں مسٹر آئی جی شرما انڈر سکریٹری منسٹری آف پارلیمنٹری افیرس اور مسٹر وی- ایس - پانسل ڈپٹی سکریٹری منسٹری آف پارلیمنٹری افیرس موجود تھے - جن حضرات کی ذمہداری نہیں کہ یہ پروگرام کو دیکھیں اسکے کوئشچنس کو سمجھیں اور اسکو پورا دیکھیں -

میڈم - میں ایک بات آپکے علم میں لانا چاہتا ہوں جسکا ذکر منسٹر صاحب نے اپنے اسٹیٹمنٹ میں نہیں کیا ہے - آئی جی شرما صاحب کو یہ تمام سوالات اپروو کرنے کیلئے یہ بتائی کسکی اجازت سے بھیجا گیا - منسٹری نے پرمیشن دی انکو بمبئی جانے کی - بمبئی کے اندر وہ یکم اکتوبر سے ۱۰ اکتوبر تک موجود رہے - سات دن وہاں پر شرٹلگ ہوئی اور انکے سامنے شوٹلگ ہوئی - میڈم کسی کلاس ون افسر کو یہ اجازت نہیں ہے کہ وہ جب سرکار کے کسی پروگرام میں جائے - سرکاری پروگرام کے تحت جائے تو کسی فائیو اسٹار ہوٹل میں ٹھہرے - یہ افسر بمبئی کے فائیو اسٹار پریسیڈنٹ ہوٹل میں کسکے خرچ پر ٹھہرے یہ جاننے کی کوشش کیگئی گیا - جس چیز کیلئے یہ انٹائٹل نہیں تھے کس نے اسے اپروو کیا ... (مداخلت) ... میڈم میں بنیادی سوال اٹھا رہا ہوں کہ غلطی کہاں پر ہوئی ہے - انکو گاڑی دی گئی اس کمپنی کی طرف سے جسنے یہ سیریل اپنی طرف سے دکھایا لیکن انہوں نے ۱۳۵ روپئے ٹیکسی کا کرایہ منسٹری آف پارلیمنٹری افیرس سے آنے کے بعد لیا - کیا ان پہلوؤں پر غور

†[] Transliteration in Arabic Script.

اپیلندر صاحب نہیں ہیں - وہ م - افضل نہیں ہے وہ مولانا اعظمی نہیں ہیں - کون ہے وہ شخص - کون ہے وہ معلومات کہ جس نے یہ کہا کہ مولانا آزاد (شو بوائے ہے - اسکو ٹیلیویژن پر دکھایا - مولانا آزاد کے بارے میں پاکستان بنانے والے جو مسٹر جناح تھے انہوں نے کہا تھا - وہ مسٹر جناح کانگریس کو - اس ملک کے مسلمانوں کو جو کہ ہندوستان کے ساتھ رہنا چاہتے تھے - اس ملک کے تمام سیکولر لیڈرس کو جو کانگریس کے ساتھ ہے انکو گالی دیلے کہلئے کہتے تھے - مےڈم آج ۴۴ سال کے بعد آپ جناح کی اس کہاوت کو ٹیلیویژن پر کنفرم کر رہے ہیں اور ہم اس بات پر لڑ رہے ہیں کہ پانچہ صاحب کی ذمہداری ہے یا اپیلندر صاحب کی - ذمہ داری ہے مےڈم - ذمہداری اس افسر کی ہے جس نے یہ سوال سب سے کہا تھا- ذمہداری اس افسر کی ہے جسلے ایک بھولے بھالے اسٹوڈنٹ کے جواب دیلے پر دس نمبر دیئے ... (تالم بجل) ... مےڈم - میں پانچہ صاحب کے اتلے بڑے جواب سے مطمئن نہیں ہوں - میرا پوچھنا صرف اتنا ہے کہ آپ ذمہداروں میں سے کسی کو سزا دیلے کے بارےمیں اسمیں ایک لفظ لکھا ہے.. تالم بجل) آپلے معافی مانگ لی معاملہ ختم ہو گیا تھا - اس اسٹیٹمنٹ کی ضرورت نہیں تھی - آپ سے بڑا منسٹری میں کون ہو سکتا ہے - جب آپلے معافی مانگ لی - اوپیندر صاحب نے معافی مانگ لی تو پھر اسٹیٹمنٹ دیلے کی ضرورت کیا گیا - مےڈم یہی وہ کہاں ہیں ... (مداخلت) ..]

SHRI MOHINDER SINGH LATHER: Madam, what is the relevance? My friend is talking about the activities of a particular officer. It has no relevance to the issue in question. (*Interruptions*)

THE DEPUTY CHAIRMAN: Let the Minister answer if it is relevant or it is irrelevant. You do not take the job of the Minister.

†[شری محمد افضل عرف م- افضل: مےڈم ہماری ساری خرابی یہ ہے کہ جو سوال ہے ہم وہاں کرو نہیں کرتے ہیں اور اوپر ہی اوپر لڑتے رہتے ہیں -

اپ سبھا پتی : آپ کہنا کیا چاہ رہے ہیں -

شری محمد افضل عرف م- افضل: مےڈم - معاملہ صاف ہو گیا - جو منسٹر اسمیں انوالو ہیں دونوں نے کھڑے ہوکر معافی مانگ لی - لیکن وہ شخص جسلے سوالات تیار کئے اسکو پکڑنے کی کوشش نہیں کی جاتی - جسلے یہ ایرور کیا کہ مولانا آزاد کو کانگریس کا (شو بوائے) کہا جاتا تھا - جسلے اسکے اوپر پورے دس نمبر دیئے وہ کون شخص ہے - جسلے یہ سوال پوچھا کہ کانگریس کا وہ کونسا لیڈر تھا جسکو (شو بوائے) کہا جاتا تھا اور جب معصوم اسٹوڈنٹ نے یہ جواب دیا کہ مولانا آزاد کو (شو بوائے) کہا جاتا تھا تو اسکو پورے دس نمبر دیئے گئے وہ شخص کون ہے - وہ پانچہ صاحب نہیں ہیں - وہ

†[] Transliteration in Arabic Script.

جانا چاهئے - میں آپ سے بہت صفائی سے کہرها هوں کہ دور درشن کے اندر مستقل فوقہ پرستی پھیلانے کا کاروبار هو رها هے [illegible] سے پہلے بھی هوا هے - آپ سب جانتے هیں کہ رام جنم بھومی کا جب تالہ کھلا تها جب وهاں پوجا هوتی تهی تو دور درشن نے اس سیری تحریک کو پورے معاملہ کو پورے دیش میں دیکھایا تها اور اج چار سال گزرنے کے بعد پھر بھی چوپورے ملک میں خون بہہ رها هے - رام جنم بھومی مندر اور بابری مسجد کے نام پر - اسکی بہت بڑی ذمہداری دور درشن پر عائد هوتی هے - میں یہ کہنا چاهتا هوں کہ جب تک یہ رویہ ختم نہیں هوگا دور درشن کے اندر جب تک ایسے افسران کے کان نہیں کھینچیں گے جبتک ذمہدار افسران کے اوپر آپ کارروائی نہیں کریںگے یہ سلسلہ بند نہیں هوگا -

آپ کی اسٹیٹمنٹ سے هماری تسلی نہیں هوئی هے - میں اتنے احتجاج کے ساتھ آپکے اسٹیٹمنٹ کو ٹھول کرنے سے انکار کرتا هوں - اسلئے کہ اسمیں کوئی ایکشن نہیں هوا - شکریہ -]

श्री सुरेश पचौरी (मध्य प्रदेश) : मान-नीय उपसभापति महोदया, जिन जनाब मौलाना आजाद साहब का जिक्र हो रहा है, न केवल वे भारत के देदीप्यमान नक्षत्र थे, न केवल वे भारत के जाज्वल्य-मान् नक्षत्र थे, बल्कि दुनिया के सामने, कौमी एकता की एक जबर्दस्त मिसाल थे।

महोदया, एक अच्छा निर्णय लिया गया था कि मौलाना साहब का योगदान जो विभिन्न क्षेत्रों में है, उसको विभिन्न

کیا تهی - اسٹیٹمنٹ دینے کا مقصد یہ تها کہ یہ بتایا جائے کہ جو لوگ اصل ذمہدار هیں اسکے خلاف کیا کارروائی کیگئی - میڈم میں یہ تیماتق کرتا هوں - آنی قی شرما نے میری معلومات کے مطابق اسکی اسکریپٹ لکھی انہوں نے اس کمیٹی سے جاکر بات کی - اسکی خرچ پر فائیو اسٹار هوٹل میں ٹهرے انہوں نے وهاں اپنی ذمہداری کو پورا نہیں کیا - انہوں نے اسکی شوٹنگ نہیں دیکھی وهاں پوری شوٹنگ هوئی اور یہاں اکو تیاری کاسٹ کو دیا گیا - ایک افسر نے اپنی ذمہداری کو نہیں نبھایا - جب تک آپ ریسپانسبلٹی فیکس نہیں کرینگے تسلی نہیں هو سکتی اور یہ سلسلہ چلتا رهیگا .... (ٹائم بیل) ....

میڈم میں آخری بات کہنا چاهتا هوں - کہ یہ سوال بہت بنیادی هے - میں نے اس دن بھی کہنے کی کوشش کی تهی لیکن آپنے مجھے اجازت نہیں دی تهی - میڈم اس ملک میں آج سوال اٹهتا هے کہ مولانا آزاد کیوں نہیں پیدا هوتے آج نہرو کیوں نہیں پیدا هوتے مولانا اعظمی صاحب نے کہا تها کہ اگر آج آپ مولانا کو (شو بوائے) کہلوائیںگے تو هو سکتا هے کوئی شخص یہ سوال کرے کہ هندوستان کا وہ کونسا لیڈر تها جسکو (ننگا فقیر) کہا جاتا تها - جواب آئیگا گاندهی اور دس نمبر پورے ملیںگے - میں چاهتا هوں کہ سوال پوچھنے سے پہلے اور جواب آنے سے پہلے هماری آنکھیں کھل جانی چاهئیں - ایکشن لیا

[श्री सुरेश पचौरी]

एपीसोड्स के माध्यम से दिखाया जाए और तीन मंत्रालयों ने मिल-जुलकर यह फैसला किया कि नेहरू पार्लियामेंटरी क्विज के माध्यम से इसे दिखाया जाए। लेकिन अफसोस है कि इसका नाम बाद में बदला गया। सबसे पहले तो मैं यह जानना चाहूंगा, क्योंकि शुरूआत वहीं से होती है, कि इसको किस नजरिए से देखा गया? नजरिया हमने साफ, राष्ट्रीय फ्रेम को मद्देनजर रखकर साफ नहीं रखा, बल्कि राष्ट्रीय भावना से ओत-प्रोत होकर जिन महापुरुषों ने हमारे देश को परतंत्रता की बेड़ियों से मुक्त कराने में योगदान दिया, उस योगदान को नजरअंदाज किया गया और यही एक शुरूआत हुई कि इसका नामकरण बदला गया। तो सबसे पहले तो मैं यह जानना चाहूंगा कि किसके निर्देश पर यह हुआ? क्या वे निर्देश भी मंत्री-स्तर के थे कि इस नेहरू पार्लियामेंटरी क्विज का नाम बदला गया? दूसरा यह है कि जिन पार्लियामेंटरी अफेयर्स मिनिस्टर, जिन्होंने कि इसे एप्रूव किया, क्या उन्होंने इन सारे प्रश्नों और मेटीरियल्स को देखा था, जिसको दिखाया गया? क्या उन्हें यह निर्देशित किया था कि न केवल वे यह देखें बल्कि इसको एप्रूव भी करें? यदि यह निर्देश दिया गया था तो किस मंत्री के द्वारा दिया गया था, यह मैं आपसे जानना चाहता हूं? साथ ही जो महत्वपूर्ण बात है, क्योंकि तीन मंत्रालय इससे संबद्ध हैं, इसलिए मैं जानना चाहूंगा कि क्या तीनों मंत्रालयों से संबंधित मंत्रियों के लिए आवश्यक नहीं होता था कि स्क्रिप्ट की ठीक ढंग से जांच करें, स्क्रिप्ट को देखें? यदि यह तीनों संबद्ध मंत्रालयों की जिम्मेदारी है, तो निश्चित रूप से इसके लिए जो जिम्मेदार हैं, वे तीनों मंत्री हैं और संबंधित अधिकारी हैं। और जो संबद्ध अधिकारी उस समय थे, जिनके समय यह क्वेश्चन और मेटीरियल बना, और जिन्होंने इसको नजरअंदाज किया, उनके खिलाफ अभी तक क्या कारेवाई की गई?

और अंतिम बात जो है, वह यह है कि क्या जब यह एपिसोड पास किये गये थे, तब क्या वह स्क्रिप्ट भी उसके साथ अटेच किया गया था, जो मेटीरियल थे जो क्वेश्चन थे? और क्या उस समय ज संबंधित मंत्री थे—चाहे सूचना व प्रसार मंत्री हों या चाहे पार्लियामेंटरी अफेय मंत्री हों,....

जिनको डायरेक्शन दिया गया थ कि "'See N.F.A.'" तो क्य उन्होंने भी वह स्क्रिप्ट देखा था और य वह स्क्रिप्ट देखा था तो क्या उसमें इ अशोभनीय बात का उल्लेख था और य था तो यह स्क्रिप्ट किसके द्वारा बनाय गया था? जिस एजेंसी को इसको प्रोड्यू करने के लिये जिम्मेदारी दी गयी, जि एजेंसी का उल्लेख है—मैसर्स यूनाइटे टेलीविजन आफ बोम्बे, तो उसको य आदेश कब मिला और यह आदेश दे के पीछे क्या-क्या नार्म्स और कंडीशं थी? क्या इन नार्म्स और कंडीशंस व उसने फुलफिल किया और यदि नहीं किय तो क्या संबंधित मंत्रालय उसके खिलाफ भी कार्यवाही करने जा रहा है, यह आपके माध्यम से जानना चाहूंगा?

साथ ही इस बात पर हम मंत्री जी क आभार व्यक्त करते हैं कि उन्होंने मौलान आजाद की पर्सनेलिटी को मद्दे नजर रखत हुए और इस देश को आजादी दिलाने म उनके कंट्रीब्यूशन को ध्यान में रखते हु टेलीविजन पर उनकी पर्सनेलिटी को हाई लाईट करने का फैसला किया है, इस लिये मैं उन्हें मुबारकबाद देता हूं।

THE DEPUTY CHAIRMAN: Sh Md. Salim. I think if everybody very brief and puts pointed questio if there are any, then we can save lot of time.

SHRI MD. SALIM (West Be gal): Madam Deputy Chairman, am not to add anything more highlight the contribution made b Maulana Azad in the freedom mov ment. It is not even a question finding any scapegoat for the erro committed by Doordarshan in the sa programme or by the company pr ducing such programmes. I woul start from the end of the statemer read out by the Minister.

The Minister has stated in the last paragraph of his statement that he has ordered that all such programmes must be previewed by senior officials before these are telecast. So, from this statement itself it is quite obvious that it is in the state of previewing that this sort of errors can be changed and the programme already telecast on the 1st of September was not previewed properly.

Again, in paragraph 7 of the statement, the Minister has stated that he had obtained written explanations from all the officers concerned and he did not find anybody to be taken to task. Now my question is, when the questions were being scrutinized and the tapes were being previewed. the Parliamentary procedural aspects were seen by the officials of the Ministry of Parliamentary Affairs and the technical quality by the Ministry of Information and Broadcasitng or the Doordarshan people. But the question is not concerning the technical quality of the programme or regarding the Parliamentary procedure. Therefore, if we sincerely do not want that such dregotory remarks or such error go on air then there should be some proper, knowledgeable person, acquainted with the Parliamentary procedures and the history of the freedom movement. so that these can be checked. Again, this is mainly the purpose of the programmes, as stated by the Minister... (*Time-bell rings*)... Madam, I am strictly going through this and this is a big statement. I have not talked anything irrelevant so far. Madam, the purpose of such programmes is to inform young minds about the greatest institution of democracy, namely, Parliament.

So, apart from the officers of the Parliamentary Affairs Ministry, apart from the officers of the Doordarshan, someone from the Secretariats of Rajya Sabha and Lok Sabha should be there so that next time onwards such derogatory remarks involving Parliamentary procedures do not come up involving us. So, to avoid such embarrassment I would like to request the Minister to include some important officers from the Secretariacts of both the Houses.

Apart from this, Madam, I would like to ask the Minister when the next episode of the programme is going to be telecast. I am totally in agreement with the Minister that his sort of programme should not be discontinued.

Though it is not a question of "PRAYASCHIT", as the Minister has already stated, on 8th September Doordarshan has telecast a documentary by the Films Division, So, on the next occasion when this programme is going to be telecast, there should be an apology and a note of regret by the Quiz Master himself so that correct information would reach the younger generation.

श्री सिकन्दर बख्त (मध्य प्रदेश) : सदर साहिबा, मैं तो हैरान हो रहा था कि जब हम अपने बुजुर्गों को याद करते हैं तो भी इस हाउस में बगैर किसी गुल, ऊधम के याद नहीं कर सकते । मौलाना की बात की इब्तदा उन तौहीनामेज लफ्जों के साथ हुई जो टेलीविजन पर कहे गए । जाहिर है कि लापरवाही हुई । मिनिस्टर साहब ने माफी मांगी । जहां तक उस बाब का ताल्लक था, मैं समझता हूं कि वह बाब खत्म हो जाना चाहिए था । मुझे शिकायत यह है कि मौलाना के सिलसिले में भी हमें जो बुनियादी बात करनी चाहिए थी, उससे ग्लास-ओवर कर गए अपनी आदतों के मुताबिक, वही रफ्तार बेढंगी जो पहले थी वह अब भी है । मुझे शिकायत है आप के बयान के इस आखिरी हिस्से से जहां आपने कहा कि—

"Doordarshan had telecast at prime-time on Sunday, 8th September,..."

मैंने गुजारिश की थी कि मौलाना आजाद के सिलसिले में जो तौहीनामेज लफ्ज इस्तेमाल किया गया, वह एक मुस्तकिल 44 साल की जहनियत का नतीजा है । इस मुल्क में छोटे-छोटे आदमी, जिनका

[श्री सिकन्दर बख्त]

कि इस मुल्क और कौम की तामीर में कोई हिस्सा नहीं रहा, तुमतराक से याद किया जाता है उन्हें । मौलाना आजाद की जिंदगी तो दर्द से भरी हुई थी, मौलाना आजाद के साथ नाइंसाफी उनके हम-मजहबों ने की । उस नाइंसाफी का मौलाना ने जब बेहद दर्द भरे शब्दों में इजहार किया था तो कहा था कि—"मेरे दामन को तुम्हारी दस्तदराजियों से शिकायत है"।

मौलाना आजाद के साथ नाइंसाफी गांधी जी ने जो कुछ उनके बारे में कहा, उससे भी जाहिर होती है—"मौलाना मैं आपसे क्या बात करूं ? मुसलमान तो आपके पीछे नहीं हैं । मुझे तो जिन्ना साहब से बात करनी पड़ेगी "। वह शख्स जो हर किस्म के दबाव के खिलाफ खड़ा था, अंग्रेज से भी लड़ रहा था, मुस्लिम लीग से भी लड़ रहा था और जिन लोगों के दरम्यान खड़े होकर लड़ रहा था, वे भी मौलाना के लिए यह कहते हैं कि "तुमसे क्या बात करें ? तुम्हारे पीछे तो तुम्हारे हम-मजहब नहीं हैं" । बड़ी दर्दनाक जिंदगी रही है! मैं तो कभी-कभी यह सोचता हूं कि वह अगर सियासत में न होते तो वह जो अदबी खजाना छोड़कर जाते, सदियों-सदियों तक यह मुल्क उस खजाने से फायदा उठाता ।

मैं खत्म कर रहा हूं अपनी बात । मैं खाली यह कहना चाहता हूं कि जिस प्रोग्राम का आपने जिक्र यहां किया है वह बिल्कुल स्लिप-शाट था । वह कतई तौर पर मौलाना के मुकाम के मुताबिक नहीं था । यहां एक-एक छोटे से छोटे आदमी के लिए महीनों सीरियल चलते हैं। मैं यह जानना चाहता हूं आपसे कि क्या आप मौलाना आजाद को मौलाना आजाद के मुकाम के मुताबिक दूरदर्शन पर या आल इंडिया रेडियो पर याद करने को तैयार हैं या नहीं ? आपने फरमाया कि यहां पार्लियामेंटरी मिनिस्टर साहब को होना चाहिए था, हमारे अजीज दोस्त ने भी कहा कि उनको यहां होना चाहिए था, अच्छा होता कि वे यहां मौजूद होते लेकिन अगर मौजूद नहीं होते तो भी मौलाना के बारे में जिक्र करने में कोई दिक्कत नहीं होनी चाहिए । हमारे दूसरे साहब ने कहा कि किसी अफसर का सर कलम कर देना चाहिए था । मुझे तो कोई दिल-चस्पी नहीं है । आपने उसके बारे में कहा, गलती हुई है । उस गलती की माफी पांजा साहब ने मांग ली, मेरे नजदीक वह चैप्टर बंद हो गया । खत्म हो गया, लेकिन अगला चैप्टर जानना चाहता हूं कि मौलाना को उनकी हैसियत के मुताबिक इस मुल्क में याद किया जाएगा या नहीं ? दूरदर्शन या मिनिस्ट्री आफ इन-फोरमेशन एंड ब्राडकास्टिंग के मिनिस्टर साहब मौलाना को मौलाना की हैसियत से याद करने को तैयार हैं या नहीं, सिर्फ यह जानना चाहता हूं ।

†[شری سکندر بخت : صدر صاحب میں تو حیران ہو رہا تھا کہ جب ہم اپنے بزرگوں کو یاد کرتے ہیں تو یہی اس ہاؤس میں بغیر کسی غل - اوردھم کے بید نہیں کر سکتے مولانا کی بات کی اپیل ان توہین امیز لفظوں کے ساتھ ہوتی جو ٹیلیویژن پر کہے گئے ظاہر ہے کہ اپروائتی ہوتی - منسٹر صاحب نے معافی مانگی جہانتک اس باب کا تعلق تھا - میں سمجھتا ہوں کہ وہ باب ختم ہو جانا چاہئے تھا مجھے شکایت یہ ہے کہ مولانا کے سلسلہ میں یہی ہمیں جو بنیادی بات کرنی چاہئے تھی اس سے گلاس - اوور کر گئے اپنی عادتوں کے مطابق - وہی رفتار بے ڈھنگی جو پہلے تھی وہ اب یہی ہے - مجھے شکایت ہے اپنے بیان کے اس آخری حصے سے جہاں اپنے کہا کہ - . .

"Doordarshan had telecast at Prime-time on Sunday, 8th September,..."

†[]Transliteration in Arabic Script.

میں ختم کر رہا ہوں اپنی بات۔
میں خالی یہ کہنا چاہتا ہوں کہ
جس پروگرام کا اپنے ذکر کیا ہے وہ
بالکل سیلف شارپ تھا وہ قطعی
طور پر مولانا کے مقام کے مطابق
نہیں تھا - یہاں ایک ایک چھوٹے
سے چھوٹے آدمی کیلئے مہینوں
سیریل چلتے ہیں میں یہ جاننا
چاہتا ہوں کہ کیا آپ مولانا آزاد
کے مقام کے مطابق دور درشن پر یا
آل انڈیا ریڈیو پر یاد کرنے کو تیار
ہیں یا نہیں - اپنے فرمایا کہ
یہاں پارلیمانٹری منسٹر صاحب کو
ہونا چاہئے تھا - ہمارے عزیز دوست
نے بھی کہا کہ انکو یہاں ہونا
چاہئے تھا - اچھا ہوتا کہ وہ یہاں
موجود ہوتے لیکن اگر موجود نہیں
ہوتے تو بھی مولانا کے بارے میں
ذکر کرنے میں کوئی دقت نہیں
ہونی چاہئے- ہمارے دوسرے صاحب
نے کہا کہ کسی افسر کا سر قلم کر
دینا چاہئے تھا - مجھے تو کوئی
دلچسپی نہیں ہے - اپنے اسکے بارے
میں کہا غلطی ہوئی ہے اس غلطی
کی معافی پانچہ صاحب نے مانگ
لی - میرے نزدیک وہ چیپٹر یاد
ہو گیا - ختم ہو گیا - لیکن اگلا
چیپٹر جاننا چاہتا ہوں کہ مولانا
کو انکی حیثیت کے مطابق اس
ملک میں یاد کیا جائیگا یا نہیں-
دوردرشن یا منسٹری اف انفارمیشن
اینڈ براڈ کاسٹنگ کے منسٹر صاحب
مولانا کو مولانا کی حیثیت سے یاد
کرنے کو تیار ہیں یا نہیں - صرف
یہ جاننا چاہتا ہوں -]

میں نے گزارش ی تھی کہ
مولانا آزاد کے سلسلہ میں جو توہین
توہین آمیز لفظ استعمال کیا گیا
وہ ایک مستقل ۴۴ سال کی
ذہنیت کا نتیجہ ہے - اس ملک
میں چھوٹے چھوٹے آدمی جنکا اس
ملک اور قوم کی تعمیر میں کوئی
حصہ نہیں رہا - طمطراق سے یاد
کیا جاتا ہے - مولانا آزاد کی زندگی
تو درد سے بھری ہوئی تھی - مولانا
آزاد کے ساتھ ناانصافی انکے ہم
مذہبوں نے کی اس ناانصافی کا
مولانا نے جب بیحد درد بھرے
شبدوں میں اظہار کیا تھا تو کہا
تھا کہ "میرے دامن کو تمہاری
دست درازیوں سے شکایت ہے"۔

مولانا آزاد کے ساتھ ناانصافی گاندھی
جی نے جو کچھ انکے بارے میں
کہا اس سے بھی ظاہر ہوتی ہے -
"مولانا میں آپ سے کیا بات کروں
مسلمان تو آپ کے پیچھے نہیں
ہیں مجھے تو جناح صاحب سے
بات کرنی پڑے گی"- وہ شخص جو
ہر قسم کے دباؤ کے خلاف کھڑا تھا
انگریز سے بھی لڑ رہا تھا - مسلم
لیگ سے بھی لڑ رہا تھا اور جن
لوگوں کے درمیان کھڑے ہوکر لڑ رہا
تھا وہ بھی مولانا کیلئے یہ کہتے
ہیں کہ تم سے کیا بات کریں -
تمہارے پیچھے تو تمہارے ہم مذہب
نہیں ہیں - بڑی درد ناک زندگی
رہی ہے میں تو کبھی کبھی یہ
سوچتا ہوں کہ وہ اگر سیاست میں
نہ ہوتے تو وہ جو ادبی خزانہ چھوڑ
کر جاتے صدیوں صدیوں تک یہ ملک
اس خزانہ سے فائدہ اٹھاتا -

†[]Transliteration in Arabic Script.

SHRI GURUDAS DAS GUPTA: Madam Deputy Chairman, it only shows how casual is the attitude or the procedure or the method in which this educative programme was sought to be prepared. This is indicative of extreme casualness of the Government. Secondly, it indicates how lamentable is the knowledge of history of the people who have gone through this programme. I believe oversmart and flamboyant bureaucracy who were supposed to look into it have committed mistakes because they do not know how the history of India was made by people like Maulana and millions of people who subscribe to their ideas. It is a telling commentary on the knowleage of the people who are in high office. This oversmart and flamboyant bureaucracy must be taken to task. It is a most unfortunate thing that has taken place because it is an educative programme where we wanted to tell our children as to how India was freed from foreign rule, what an important role they played, how Maulanaji was subjected to humiliation and torture. If we cannot tell our young people about the history of our country, the very future of the country will remain uncertain. While this important task was undertaken by Doordarshan, utmost care should have been taken by them. I do not know the panel of people who have gone through it and I also do not know whether they have knowledge in this field. I do not know whether some people whom we can call historians—not in the sense of Dr. Jadunath Sarkar whether this type of people were in the panel of the Committee. If we have not done this, then, that is where the error lies. My conscience pricks because the insinuation and stigma that was given to Maulana by Mr. Jinnah to denigrate secularism when India was fighting for freedom has in a different way been upheld in a television programme. Why it has been done? It is done because the Government, Doordarshan and everything is being run in a casual manner. We have another example of casualism because the Minister of Parliamentary Affairs does not have the time to attend the session while such a debat is taking place. This is also a sign of casualism that is pervading all around. At the same time, I should say while paying respect to our great leaders, to our national leaders, we must seek to imbibe tolerance, patience and compassion. Madam, since the Minister apologised, since the entire House has shared the same feeling, there is no reason why some heads should roll down. We should not demand a pound of flesh. If this House demands a pound of flesh that will not be consistent with our national tradition for which our national leaders fought. That is one of the reasons why the country is paying a price today. In the present situation of inflation and intolerance, let the House not fall a victim to the creed of intolerance and impatience. Therefore, it will be quite consistent with our national traditions, if we decide to drop the matter when the Minister apologised so eloquently before the

6.00 P.M.

House when the House is sharing the same feeling, let us drop the matter. That is not magnanimity. That is surely the way in which we can pay our respect to the departed national leaders, including Maulanaji. That is the best way. If an impression is given that we are over-reacting if an impression is created that Elders are over-reatcing, that will not bring respectability to us; neither will it be an act of paying respect to our great leaders. While saying so, Madam, I must say that there must be a rigorous system of going through this educative programme. It must be rigorous and the rigorous system of overviewing should not be manned by a panel of people who have only passed the Indian Administrative Service. The Indian Administrative Service... (Interruption).

THE DEPUTY CHAIRMAN: Mr. Gurudas Das Gupta, I have got so many names.

SHRI GURUDAS DAS GUPTA: Madam, my last word is, in order to prevent recurrence of national humiliation and shame, we must set up a panel with people who know this country who know the people, who know our departed leaders.

डा० रत्नाकर पाण्डेय : माननीया उप-सभापति जी, हमारे सूचना एवं प्रसारण मंत्री श्री पंजा जी उस जगह से संसद का प्रतिनिधित्व करते हैं जहां हमारे देश में हीरे के लफ्जों में जिनका नाम लिखा जाता है । मौलाना आजाद उनकी कर्मभूमि है । इन्होंने सीरियली स्टडी किया है । सारे मसले को गम्भीरता से लिया, इसके लिए मैं इनको धन्यवाद देना चाहता हूं । आपने पार्लियामेंटरी अफेयर्स मिनिस्टर को उपस्थित रहने का निर्देश दिया है, होना तो यह चाहिए था कि सारे मिनिस्टर रहते यहां पर, जिनका दायित्व है सामूहिक रिसपौंसिबिलिटी है, लेकिन बाद में पार्लियामेंटरी अफेयर्स मिनिस्टर साहब आ गये.....

श्री विठ्ठलभाई मोतीराम पटेल (गुजरात) : अभी नहीं है ।

उपसभापति : आये भी और चले भी गये ।

डा. रत्नाकर पाण्डेय : बाहर गये हैं, अभी आ रहे हैं । (व्यवधान)

THE DEPUTY CHAIRMAN: Let us not make that an issue.

श्री विठ्ठलभाई मोतीराम पटेल : इशु बनाने का सवाल नहीं है । पार्लियामेंटरी अफेयर्स मिनिस्टरी का सवाल है, इसलिए इनको रहना चाहिए

डा० रत्नाकर पाण्डेय : मैं कह रहा था कि यह वक्तव्य इतना लम्बा है, इतना टेकनीकल हो गया है कि इसको कई बार पढ़ा जाए तो लगता है पूरी पार्लियामेंटरी अफेयर्स और इन्फरमेशन मिनिस्टरी ने बैठकर मिनिस्टर साहब के रिफरेंस के लिए बनाया है । मुझे सबसे बड़ी आपत्ति यह है कि पेज 2 पर लिखा है कि तत्कालीन सरकार द्वारा कार्यक्रम शीर्षक— नेहरू पार्लियामेंटरी क्विज के स्थान पर नेशनल पार्लियामेंटरी क्विज कर दिया । ऐसा खिलवाड़ क्यों करते हैं । किसी बड़े आदमी का नाम आए, किसी दल की सरकार हो, किसी पार्टी से सम्बन्धित हो, अगर उसके नाम पर कोई चीज रखी जाती है, वह नेशन तो है ही, नेशन ने उसको पैदा किया, चाहे जवाहर लाल नेहरु हों, चाहे मौलाना आजाद हों, चाहे आचार्य नरेन्द्र देव हों, चाहे आचार्य कृपलानी हों, जाहे राजा जी हों । क्यों बांटते हो इस देश के निर्माताओं को । जो मर ग. हैं, जिन्होंने इस देश के लिए कुर्बानी दी है उनको ऊपर रखो दलों से तब जाकर इस देश में जिन महापुरुषों की शताब्दी हम मना रहे हैं वह मनाना सार्थक होगा ।

मैं संक्षेप में कहूंगा । क्योंकि आपका हुक्म है इसका मैं ध्यान रखूंगा । मौलाना आजाद इस देश की ऐसी शख्सीयत थे जिनके साथ विद्वता, पांडित्य जुड़ा हुआ था, जिनके साथ इस देश की गंगा जमुना की तहजीब जुड़ी हुई थी, जिनके साथ इस देश की स्वतंत्रता का वह शंखनाद छिपा हुआ था जिसमें कुइड इंडिया ,मूवमेंट का निश्चय किया था । हमारे प्रमोद महाजन जी ने कहा था तो तुरन्त हमारी सरकार ने उसको माना ।.....

मौलाना अबैदुल्ला खान आजमी प्रमोद महाजन ने जो का था....

डा० रत्नाकर पाण्डेय : मैं यह कह रहा हूं कि उनके कहने के बाद माना गया । चाहे हमारी सरकार हो या दूसरी । जो सरकारी ब्यूरोक्रेट्स हैं वह चलाएंगे, चाहे आप बैठें, चाहे हम बठें, चाहे कोई और बैठ जाय । उस पर नियंत्रण रखना पड़ेगा । मैं जानना चाहता हूं कि उस प्रस्ताव के पीछे कौन लोग थे और वह फाइल कहां है जिसमें नेहरू पार्लियामेंटरी क्वीज को बदल कर नेशनल पार्लियामेंटरी क्वीज किया गया ? उस

[डा० रत्नाकर पाण्डेय]

समय कौन कौन शासक थे और कौन अधिकारी थे, उसको सामने रखना चाहिए जो फाइल संसदीय कार्य राज्य मंत्री के समक्ष प्रस्तुत की गई और उसका अनुमोदन कर दिया तो केवल मंत्री की बात नहीं है, नीचे से लेकर जिन लोगों ने इस पर नोटिस ड्राफ्टिंग की थी वे कितना खतरनाक खेल खेल रहे थे, इसका ज्ञान आप संसद को कराइये। पूरी फाइल पर जिन लोगों ने नोटिंग ड्राफ्टिंग की, वह लोग असली अपराधी हैं और यह सोच जो बड़े लोगों को दलीय आधार पर इस देश में बांटने का है उसको समाप्त करने के लिए आप कोई कड़ा कदम उठाइये। अंत में मैं कहना चाहता हूं कि बिना किसी व्याख्यात्मक टिप्पणी के इन शब्दों का जोड़ा जाना आपत्तिजनक हो सकता है। लेकिन जिन अधिकारियों ने इस कार्यक्रम पर कार्रवाई की है और जिन्होंने इसका पूर्वावलोकन किया है उसके द्वारा दिए गए स्पष्टीकरण पर विचार करने के बाद मैंने संवेदनशील मामलों के संबंध में उन्हें भविष्य में और अधिक सावधान रहने के लिए चेतावनी दे दी है।" इसमें जो शब्दावली मंत्री महोदय ने प्रयोग की है उसमें कहा है कि भविष्य में और अधिक सावधान रहने के लिए मैंने चेतावनी दे दी है। लेकिन मैं जानना चाहता हूं कि जो लोग दोषी हैं उन पर आपने क्या कार्यवाही की है और क्या आपका कोई कार्यवाही करने का मन है? क्या आपने एकदम ओटोनोमी के नाम पर मौलाना आजाद के साथ खिलवाड़ करने की अधिकारियों को स्वछंदता दे रखी है? जो लोग इसमें सम्मिलित हैं उन दो-चार आदमियों को सस्पेंड करिये। मैं उनके नाम बताता हूं, आप में हिम्मत है तो आप कार्यवाही कीजिये। मौलाना आजाद का नाम लेने और यह कहने से कि उनका मकान मेरी कांस्टिट्यूएन्सी में है, उसका हम नेशनल स्मारक बना रहे हैं, इससे काम नहीं चलेगा अगर आपकी सरकार में दम है और आप में हिम्मत है तो आपको उन लोगों को सामने लाना चाहिए। यह सारा कार्य हमारे माननीय मंत्री जो हमारे बड़े वरिष्ठ मित्र हैं, उनका दोष मैं उतना नहीं मानता हूं; श्री पी. उपेन्द्र जी, जो उस समय सूचना और प्रसारण मंत्री थे और आकाशवाणी और टेलीविजन का काम देखते थे, उस समय वे श्री एस. कृष्णन और श्री शिवधर को रेडियो से लाये। फाइल पर उनके दस्तखत हैं या नहीं? इनके आर्डर से आये हैं या नहीं? मौलाना आजाद के संबंध में जो इस मंत्रालय से गलती हुई है उस कार्यक्रम के इंचार्ज श्री सी. एस. कृष्णन् हैं या नहीं? दोनों मिनिस्टर यहां पर बैठे हुए हैं और अगर कोई तीसरा मिनिस्टर हो तो उनको भी बुला लीजिये। मैं जो कुछ कह रहा हूं पूरे उत्तरदायित्व के साथ इस देश के सर्वोच्च सदन में कह रहा हूं। 85 करोड़ आदमियों तक मेरी भावना इस सर्वोच्च सदन के माध्यम से पहुंचनी चाहिए। मैं आरोप लगाता हूं कि श्री उपेन्द्र के समय ये लोग आये। इन लोगों ने इसको बनाया। कम से कम इतना तो आप कर सकते हैं कि फिर से इनको आकाशवाणी में भेजिये। आप चयन करते हैं, यू.पी.एस.सी. से किसी को डायरेक्टर बनाया जाता है, लेकिन डायरेक्टर जनरल को जॉयन नहीं करने दिया जाता है। ऐसा क्यों होता है? श्री राजीव गांधी के समय में उनकी चेयरमैनशिप में नेहरू, आजाद और गोविन्द बल्लभ की सौवीं जयन्ती बनाने का निश्चय किया गया। 1987 में यह निश्चय हुआ। श्री नरसिंह राव जी जो इस समय प्रधान मंत्री हैं, उस समय वे ह्यूमन रिसोर्स डेवलपमेंट मिनिस्टर थे, उस समय मौलाना आजाद के नाम पर यूनिवर्सिटी में चेयर बनाने की बात हुई थी। आप प्रोसीडिंग उठाकर देख लीजिये। वह चेयर मौलाना आजाद के नाम पर हजारी गंगा जमुनी संस्कृति के नाम पर कब स्थापित होगी, यह मैं जानना चाहता हूं। श्री नरसिंह राव जी जो इस समय प्रधान मंत्री और उस समय ह्यूमन रिसोर्स डेवलपमेंट मिनिस्टर थे उनकी अध्यक्षता में यह काम हुआ था। इसलिए मैं जानना चाहता हूं कि क्या कलकत्ता यूनिवर्सिटी में या किसी

और विश्वविद्यालय में यह चेयर आप स्थापित करने के लिए तैयार हैं या नहीं ? मैं यह भी जानना चाहता हूं कि जो इन्टरनेशनल स्कालरशिप मौलाना आजाद के नाम पर देने की बात थी उसमें कितने स्कालरशिप दिये गये हैं ? मेरी जानकारी में एक भी नहीं दिया गया है। क्या आप उसको चलाएंगे ? इस संबंध में शुरुआत में जो समारोह हुआ जिसमें मैं भी गया था, राजीव जी ने मुझे बुलाया था और समापन समारोह जिसमें श्री विश्वनाथ प्रताप सिंह थे उसमें मैं नहीं जा सका। दो समारोह मुझे याद हैं, टेलीविजन पर आये थे। 13 एपिसोड, मिनिस्ट्री इन्फर्मेशन एंड ब्राडकास्टिंग, 13 एपिसोड इसके तय हुए थे तो आखिर यह क्यों किया गया। क्या मौलाना आजाद ने इस देश के साथ गद्दारी की थी ? . . . (व्यवधान) . . .

SHRI GURUDAS DAS GUPTA: Pandeyji, the Minister is starting backwards.

DR. RATNAKAR PANDEY: The Minister is all right. He will do something; that is why I am saying so forcefully.

तो 13 एपीसोड इसके थे, मिनिस्टर साहब आप इन 13 एपीसोड को कंटीन्यू कराइये ।

आप मौलाना आजाद की कांस्टिटुयेंसी से चुनकर इस संसद में आये हैं और मंत्री पद पर बैठे हैं तो इस काम को कराइये। मैं अभी देख रहा था, मौलाना आजाद पर जो किताब निकली है इमामुल हिल, उसमें 8 हजार से ऊपर पुस्तकें निकाली हैं । मैडम, मौलाना आजाद ने एक लाइन कही थी कि :

"मेरी तस्वीर के नक्शा जरा गौर से देख,
इसमें इक दौर की नजर आयेगी।"

जिसने पूरा इतिहास अनुप्राणित किया, जिसे पूरे राष्ट्र में अपने को, जन्म लिया मुसलमान के घर में, लेकिन जब राष्ट्र का प्रश्न आया तो मौलाना आजाद से सारी चीजों को छोड़ दिया और तमाम हिन्दुस्तान के मुसलमानों से कहा कि अगर पाकिस्तान जाना चाहते हो तो अपने को मुसलमान कहना छोड़ दो । मुसल्लम ईमान का नाम है । अगर मुसलमान हो तो राष्ट्र मुसलमान से बढ़कर है, इस्लाम से बढ़कर है। ऐसा कहने वाले मौलाना आजाद के साथ इस तरह का खिलवाड़ करने की जुर्रत किसी सरकार ने कैसे की ? चाहे वह विश्वनाथ प्रताप सिंह की सरकार हो, चाहे चंद्रशेखर की सरकार हो और चाहे किसी भी सरकार हो की। . . (व्यवधान) . . महोदया, अभी पिछले दिनों सदन में इस मामले को उठाया गया था और आपको यह जानकर खुशी होगी कि मानव संसाधन विकास मंत्रालय क्विट इंडिया मूवमेंट की 50वीं जयंती मनाने जा रही है ।

उपसभापति : पाण्डेय जी , . . .

डा० रत्नाकर पाण्डेय : बस, खत्म कर रहा हूं ।

इसके साथ ही सुभाषचन्द्र बोस और मौलाना आजाद को भारत रत्न देने का प्रस्ताव हमने सर्वसम्मति से पास किया है । हमने निर्णय किया है कि मानव संसाधन विकास मंत्रालय, मिनिस्ट्री आफ एक्सटर्नल अफेयर्स, मिनिस्ट्री आफ इन्फर्मेशन एंड ब्राडकास्टिंग और पार्लियामेंटरी अफेयर्स मिनिस्ट्री, ये चारों इसमें सम्मिलित हैं । मौलाना आजाद जैसे बुजुर्गों के प्रति जिन्होंने राष्ट्र के लिये बलिदान दिया और अपने प्राणों की बाजी लगा दी है, जब हम उनकी जयंती मनाते हैं तो हम कोई उनके ऊपर कृपा नहीं करते हैं बल्कि उनके साथ अपना नाम जोड़कर अपनी ख्याति और अपने यश को प्रचारित करते हैं । मौलाना आजाद एक मान्यता प्राप्त व्यक्ति थे और वह ऐसा व्यक्तित्व था जिसने अपने जीवन में कहा था कि :

"जाती है कोई कशमकश अन दोहे इश्क की,

[डा० रत्नाकर पाण्डेय]

दिल भी अगर गया तो वही दिल का दर्द था ।"

जिसने अपना सब कुछ निचोड़ करके रख दिया राष्ट्र की बलिदेवी पर और स्वतंत्रता के बाद नेहरू के साथ मिलकर भारत के जनतंत्र के नक्शे को एक रूप दिया, उसकी व्यवस्था की और आने वाली पीढ़ियों के लिये, जो एजूकेशन थी वह अन-प्रोडक्टिव आइटम थी, उसको उन्होंने प्रोडक्टिव आइटम बनाया और इस देश की करोड़ों आने वाली संतानों के लिये शिक्षा की व्यवस्था की। इस व्यक्ति के साथ इस तरह का मजाक, इस तरह की अपमानजनक हरकत बर्दाश्त नहीं की जा सकती है और तत्काल ही आप, हमारे पंजा जी जो अधिकारी इसके लिये रिस्पांसिबिल हैं उनको निकालिये और अगर शो-बाय कहा गया है, हमारे माननीय मौलना आजाद साहब को तो मैं कहना चाहता हूं कि वह उस परंपरा के मुसलमान थे, जिन्होंने बहादुर शाह जफर, अशफाक उल्ला, मौलाना फजलत खैराबादी, मुहम्मद अली शौकत अली, हकीम अजमल खां के बाद, इन सारी परंपराओं को ले करके, रसखान की परंपरा को लेकरके, रहीम की परंपरा को ले करके और खुसरो की परंपरा को लेकर जो सख्सियत इस देश में पैदा हुई थी, गंगा जमुना संस्कृति की,...उस शख़सियत को इस तरह से खेल का विषय बना लेना, मज़ाक का विषय बना लेना, सारे राष्ट्र का अपमान है । इस देश की नेशनल इंटीग्रेशन की हम बात करते हैं उसको तोड़ने की यह बहुत बड़ी साजिश है । इन शब्दों के साथ मैं कहना चाहता हूं कि जो अधिकारी या दूसरे लोग इसके लिए जिम्मेदार हैं सब लोग सामूहिक रूप से क्षमा मांगे । यदि जरूरत पड़े तो उनको बुलाकर सदन के सामने माफी मांगी जानी चाहिये तब जा कर के इस देश में जनतंत्र रहेगा । जो कमिटमेंट राजीव गांधी के समय पंत जी, जवाहरलाल नेहरू और मौलाना आजाद की जयंती के लिए किया गया था उसको नरसिंह राव जी की सरकार फाइल निकलवा कर देखे और उसे पूरा करे । मैं इन शब्दों के साथ आपका कृतज्ञ हूं कि आपने मुझे स्पष्टीकरण पूछने का मौका दिया । धन्यवाद ।

मौलाना अबैदुल्ला खान आजमी : मेरा प्वाइंट आफ आर्डर है । यह मेटर इतना गम्भीर है और तमामतर मैम्बराने पालियामेंट इस मसले पर बोलने की ख्वाहिश रखते हैं और बोल रहे हैं । आपके पास दो दर्जन से ज्यादा लोगों के नाम हैं । मेरी आपसे गुजारिश है कि आप इसको कांटीन्यू करें । इस तरह से मौलाना आजाद को खराजे अकीदत भी बेहतरीन तरीके से लोग पेश कर लेंगे और एक बहुत ही अच्छे ढंग से इस पर फैसला भी आ जाएगा । उससे हमारे मुल्क की गरिमा बढ़ेगी और हमारे मुल्क के वकार और सेकुलरिज्म को चार चांद लगेंगे । **(व्यवधान)**

डा० अबरार अहमद (राजस्थान) : उपसभापति महोदया, कांग्रेस पालियामेंटरी पार्टी का इलेक्शन भी है और थोड़े दूसरे काम भी हैं । सवा छः बज रहे हैं । इसलिये आप अब हाऊस को एडजर्न कर दीजिये और कल इसे कांटीन्यू कीजिये । **(व्यवधान)**

SHRI M. M. JACOB (Kerala): We are all in the hands of the Chair. But too much time is taken for clarifications. That is the feeling I am getting.

THE DEPUTY CHAIRMAN: Mr. Jacob, whatever the House agrees I will do. But I have one suggestion.

मुझे एक बात कहनी है । मंत्री जी ने अच्छा विस्तार से स्टेटमेंट दे दिया है और मेरे पास नाम भी काफी हैं । **(व्यवधान)** 27 नाम मेरे पास हैं । यह सब तो बोल नहीं सकते हैं । जो बोलने वाले हैं, सब की भावना एक ही हैं, कोई अलग अलग भावना नहीं हैं । सब यही कहना चाहते हैं कि जो हुआ गलत हुआ, उसकी माफी मांग ली, उससे ज्यादा हो नहीं सकता **(व्यवधान)**

मौलाना अबैदुल्ला खान आज़मी: मेडम, (**व्यवधान**) यह मसला बहुत गम्भीर है । इस मसले पर तफसील के साथ चर्चा होने दीजिये । मामूली मामूली मसलों पर आप तफसील से चर्चा कराती हैं । यह उस मोहज्जब शखसियत के बारे में हाऊस में चर्चा हो रही है (**व्यवधान**) इस शखसियत ने हिन्दुस्तान की इज्जत को आगे बढ़ाया है जिसकी दास्तान को सुनने के लिए (**व्यवधान**) मेरी आपसे यह गुज़ारिश है कि आप इस वक्त हाऊस को एडजर्न कर दीजिये और कल इसको कांटीन्यू करिये (**व्यवधान**)

THE DEPUTY CHAIRMAN: Now, we have to adjourn the House if the House so agrees. (*Interruptions*)... But I don't think that there is any need to speak any more on this Vithalbaiji, what do you say?

श्री विठ्ठलभाई मोतीराम पटेल: हमें भी कहना है। हम को भी बोलना है। हम बोलना चाहते हैं (**व्यवधान**)

उपसभापति: कितनी देर तक हाऊस चलेगा ?

श्री विठ्ठलभाई मोतीराम पटेल: आज नहीं कल चलाइये।

उपसभापति: मेरा एक निवेदन है मैम्बर्ज से। अगर मैम्बर चाहते हैं कि हाऊस एडजर्न हो जाए तो हम लोग इससे पहले एक एप्रोप्रियेशन बिल ले रहे थे, वह तकरीबन पूरा हो चुका है। मंत्री जी यहां बैठे हैं, मंत्री जी पांच मिनट लेंगे या ज्यादा बोलेंगे, इसको हम खत्म कर के बिल को वापिस भेज दें। एग्रीड, ठीक है। यह जो मेटर है यह कल लिया जाएगा और जो एप्रोप्रियेशन बिल है।

SHRI M. M. JACOB: If the House is going to be adjourned now, the Appropriation Bill can be taken up tomorrow

THE DEPUTY CHAIRMAN: Now it is over, Mr. Jacob. The Appropriation Bill is over. Everybody has spoken. Only the Minister has to reply. (*Interruptions*)...

THE JAGESH DESAI (Maharashtra): Let him reply. Let him give a short reply. (*Interruptions*)...

THE DEPUTY CHAIRMAN: So everything is over. (*Interruptions*)...

SHRI P. UPENDRA: Why don't you finish it by extending for another hour? It cannot go on like this indefinitely.

SHRI M. M. JACOB: You allow the Minister to reply then. You allow the Minister to reply and conclude. The Appropriation Bill can be taken up tomorrow.

THE DEPUTY CHAIRMAN: I don't mind. The Minister can reply today. Mr. Panja, if you want to reply you reply to your statement.

SHRI JAGESH DESAI: What about other people?

THE DEPUTY CHAIRMAN: The Parliamentary Affairs Minister says he should reply.

SHRI AJIT KUMAR PANJA: I am ready to reply to the questions raised by the hon. Members.

SHRI M. M. JACOB: The Congress Party gives only three names for clarifications. Only three names from the Congress Party, not more. Beyond three Members, I am prepared to withdraw other names. As per the agreement...

THE DEPUTY CHAIRMAN: Mr. Jacob, three Members from the Congress Party have already spoken — Mr. Jadhav, Mr. Pachouri and Mr. Pandey. But I have other names also who have not spoken. And if they also withdraw their names, then I will close the chapter.....

SHRI SHANKAR DAYAL SINGH: This is a very sensitive matter.

मौलाना अबैदुल्ला खान आजमी : चर्चा होने दीजिए.. (व्यवधान)

उपसभापति : आप थोड़ी देर बैठ सकते हैं।

श्री राम नरेश यादव : यह प्रश्न इतना महत्वपूर्ण है कि इसको तीन और दो में मत बांटिए। मेरा कहना है कि सदन के लोग भी चाहते हैं कि जितने लोगों के नाम हैं वे बोलें। यह बात ही महत्वपूर्ण प्रश्न है। अभी राष्ट्रीय महत्व के एक नेता की छवि को जिस तरह से दूरदर्शन पर दिखाकर गिराने का काम हुआ है इसके कारण यह महत्वपूर्ण है। इसमें महोदय, सब लोगों को बोलने का मौका दें। वह बंधन न हो जैसा माननीय पार्लियामेंट्री अफेयर्स मिनिस्टर्स कह रहे हैं कि केवल तीन और चार। यह मेरा निवेदन है।

SHRI M. M. JACOB: I didn't say 'I will withdraw'. I said 'I am prepared to withdraw'.

श्री राम नरेश यादव : अच्छा है, माननीय संसदीय मंत्री जी इसके लिए तैयार है। सदन के लोक चाहते हैं। सबकी भावनाएं हैं। इसलिए इसको दूसरे दिन कर दें।

मौलाना अबैदुल्ला खान आजमी : यह कहा जा रहा है कि हमारे मेम्बर्स नहीं बोलेंगे। मेरी आपसे गुजारिश यह है कि तमाम लोगों को मौका मिलना चाहिए। इस मसले पर तफसील से चर्चा होनी चाहिए... (व्यवधान)

SHRI VISHVJIT P. SINGH: What is your judgment?

THE DEPUTY CHAIRMAN: My judgment is that I would request the Minster of State for Finance to reply to the debate on the Appropriation Bill so that we can have the voting and finish it and send it to the Lok Sabha and tomorrow if anybody wants to speak, fine; otherwise, the Minister will reply.

SHRI VISHVJIT P. SINGH: Appropriation Bill also tomorrow.

THE DEPUTY CHAIRMAN: We have already discussed it. It has to be returned to the Lok Sabha. If the Members agree, I agree; otherwise, I will adjourn.

SHRI GURUDAS DAS GUPTA: If the Congress Party wants to stall the passing of the Appropriation Bill, we have no objection.

SHRI SHANKAR DAYAL SINGH: May I make one submission, Madam? We are discussing a very serious matter about Maulana Azadji and we have not concluded that discussion and the reply of the Minister. It is not good in the midst of so serious a discussion that you call the Minister of State for Finance. Therefore, I would request you kindly to continue with the same discussion if we want to continue the House; let us continue with the same discussion and clarifications. Don't allow the other subject in the midst of this discussion. It won't do any honour to the prestige of our national leader. The prestige of our national leader is more than this Appropriation Bill. Therefore, Madam, I request you to allow the clarifications to be over first. (*Interruptions*)

THE DEPUTY CHAIRMAN: Order. order please.

शंकर दयाल जी सवाल यहां यह नहीं है कि किसकी इम्पारटैंस है किसकी इम्पारटैंस नहीं है। एप्रोप्रिएशन हो चुका है, खाली उसके ऊपर वोटिंग करा कर वापस भेजना है और मेम्बर्स ने यह डिजायर करी है, यह उनकी ख्वाहिश थी कि यह मसला जिस पर मेरे पास इतने नाम हैं और कांग्रेस पार्टी नाम विदड्रा कर लेती है तो भी मेरे पास बहुत से नाम हैं। तो यह मामला हो सकता है। इसको कल ले लेंगे, मगर जो हमारा आधा बिजनेस रह गया है, वह तो पूरा करके वापिस भेज दें।

SHRI GURUDAS DAS GUPTA: Madam, the Minister of Parliamentary Affairs only some moments back had interjected that if the Members so wished the discussion on the Appropriation Bill could be postponed till tomorrow. He has no objection to it. Mr. Jacob, who is a representative of the Government, has no objection to its postponement. Why have you changed it?... (*Interruptions*)...

THE DEPUTY CHAIRMAN: I have not changed it. I am taking the sense of the House... (*Interruptions*).

SHRI M. M. JACOB: Mr. Gurudas Das Gupta is an intelligent Member of this House, but he has confused the issues. I had only said that I am in the hands of the Chair... (*Interruptions*)...

THE DEPUTY CHAIRMAN: I do not know what is happening to this House. Everything is confused. It is a very simple thing. If the Members so agree, the discussion on the statement made by Mr. Panja can be taken up tomorrow and if they want to speak today, I am here and they can continue with the discussion. It is the sense of the House and I am entirely in the hands of the House. My request from the Chair is since the discussion on the Appropriation Bill is over, we could clear it and return it to the Lok Sabha. I will agree to it if you all agree. There is no argument... (*Interruptions*)...

SHRI GURUDAS DAS GUPTA: We have no objection, Madam... (*Interrptions*)...

THE DEPUTY CHAIRMAN: I will permit nobody to speak now. Let the Minister reply... (*Interruptions*)...

श्री शंकर दयाल सिंह : मैडम, मैंने आपको इसलिए कहा कि प्रधान मंत्री अभी जर्मनी से लौट कर आये हैं। कल हो सकता है कि ...(*व्यवधान*)

उपसभापति : यह प्रधान मंत्री की बात नहीं है।

श्री शंकर दयाल सिंह : कल हो सकता है कि सदन में हम कहें कि प्रधान मंत्री का बयान आना चाहिए।

उपसभापति : अभी हाऊस चार दिन चलेगा.... (*व्यवधान*)

श्री शंकर दयाल सिंह : आज क्योंकि स्पेशल बात थी, सो आज जितनी देर भी बैठना पड़े, आप इसे कर लें। आपसे मैं अनुरोध करना चाहता हूं कि उस मैटर को आप कम महत्व नहीं दें।

उपसभापति : अभी हाऊस काफी दिन चलने वाला है। अभी समय है। जो-जो बिजनेस हो जाता है, मेहरबानी करके पूरा हो जाने दीजिए, आपकी कृपा होगी। मंत्री जी को बोल कर, मुझे लोक सभा को बिल वापिस करने दीजिए।

जो अजीत कुमार पांजा जी ने स्टेटमेंट दिया है, उस पर कल बहस हो सकती है। आप दो मिनट बोलेंगे।

THE APPROPRIATION (NO. 4) BILL, 1991—Contd.

THE MINISTER OF STATE IN THE MINISTRY OF FINANCE (SHRI SHANTARAM POTDUKHE): Madam, I am thankful to the hon. Members for participating in the debate and for expressing their views on the Bill. The Government would have been very happy if the other Ministries had also come up for discussion. I was happy to note that the Members are taking keen interest in the working of the Ministries. The Members have made useful suggestions and they will be taken note of. I am glad that the Members spoke well of the agriculture. The Members had raised many points as regards the Industry and the Prime Minister had already replied to these queries. The Government after consideration has agreed to a further cut in the non-Plan expenditure to the tune of 10 per cent. All the points raised by